



الأمم المتحدة

PROVISIONAL

S/PV.2412  
12 February 1983  
ARABIC



# مجلس الأمن

## محضر حرفي مؤقت للجلسة الثانية عشرة بعد الألفين والأربعين

المعقدة بالمقر، في نيويورك

يوم الجمعة، ١١ شباط/فبراير ١٩٨٣ ، الساعة ١٥/٣٠

(اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية)

الرئيس : السيد تروبيانوفسكي

الأعضاء : الأردن

باكستان

بولندا

تونغو

زائير

زمبابوى

الصين

غيانا

فرنسا

مالطا

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى

وأيرلندا الشمالية

نيكاراغوا

هولندا

الولايات المتحدة الأمريكية

السيد هوايت

السيد تينوكو فونسيكا

السيد شلتيمبا

السيد ليختنستاين

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمة الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات. وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بادارة شؤون المؤتمرات

Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room A-3550, 866 United Nations Plaza

افتتحت الجلسة الساعة ١٦/٨.

### التعبير عن الشكر للرئيس السابق

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : أود في البداية أن أتقدم بالتحية إلى سعادة السيد آتسو - كوفي أميغا ، العمثل الدائم لتوغو لدى الأمم المتحدة للخدمات التي أسدتها حين تولى رئاسة مجلس الأمن في شهر كانون الثاني /يناير . وأنا على يقين من أنني أعبر عن مشاعر جميع أعضاء المجلس اذ أتوجه الى السفير أميغا بالامتنان العميق لمواهبه الدبلوماسية الكبيرة وكياسته ولباقيته التي أدار بها أعمال المجلس خلال الشهر الماضي .

اعتماد جدول الأعمال

## اعتمد جدول الأعمال.

الحالة في الأراضي العربية المحتلة

رسالة موجهة من الممثل الدائم للمغرب لدى  
الى تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٢

الأمم المتحدة إلى رئيس مجلس الأمن (S/15481)

رسالة مؤرخة في ٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٢ موجهة من الممثل الدائم للنiger لدى

## الأمم المتحدة إلى رئيس مجلس الأمن (S/15483)

رسالة مؤرخة في ٨ شباط / فبراير ١٩٨٣ موجهة من القائم بالأعمال في البعثة الدائمة للاردن

لدى الأمم المتحدة إلى رئيس مجلس الأمن (S/15599)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : وفقا للقرارات التي اتخذت في الجلسة ٢٤٠١

أدعو ممثلي السنغال والمغرب والنيجر إلى احتلال المقاعد المخصصة لهم إلى جانب مائدة المجلس؛  
وأدعوه ممثلاً منظمة التحرير الفلسطينية إلى احتلال مقعده على مائدة المجلس.

بناءً على دعوة من الرئيس، احتل السيد ساري (السنغال) والسيد مرانى زنتار (المغرب)

والسيد اومارو (النيجير) المقاعد المخصصة لهم الى جانب مائدة المجلس. واحتل السيد ترزي (منظمة التحرير الفلسطينية) مقعده على مائدة المجلس .

**الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) :** أود أن أحبط المجلس علما بأني تلقيت رسائل

(الرئيس)

من ممثلي الجمهورية العربية السورية ومصر والهند واليمن ويوغوسلافيا ، يطلبون فيها أن توجه إليهم الدعوة للمشاركة في مناقشة البند المعروض على المجلس . ووفقاً للممارسة المعتادة أقترح ، بموافقة المجلس ، دعوة هؤلاء الممثليين إلى الاشتراك في المناقشة ، دون أن يكون لهم حق التصويت وفقاً لأحكام العيارات ذات الصلة ووفقاً للمادة ٣٧ من النظام الداخلي . ولعدم وجود أي اعتراض ، تقرر ذلك .

بناءً على دعوة الرئيس ، قام السيد الفتال (الجمهورية العربية السورية) والسيد سلام (الجمهورية العربية اليمنية) والسيد خليل (مصر) والسيد كريشنان (الهند) والسيد غلوب (يوجوسلافيا) بشغل الأئمة المخصصة لهم على جانب قاعة المجلس .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : أود أن أحبط أعضاء المجلس علماً بأنني قد تلقيت رسالة مؤرخة في ١١ شباط / فبراير ١٩٨٣ من القائم بالأعمال المؤقت في البعثة الدائمة للأردن لدى الأمم المتحدة وتنص على ما يلي :

"يشوفني أن أطلب موافقة مجلس الأمن على توجيه دعوة إلى السيد المراقب الدائم لجامعة الدول العربية لدى الأمم المتحدة ، الدكتور كوفييس مقصود ، للاشتراك في مسادا لات المجلس حول "الوضع في الأراضي العربية المحتلة" ، وذلك بموجب المادة ٣٩ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس ."

وقد تم تعليم هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز ٤/١٥٦٠٤ واذا لم أسمع أى اعتراض فسوف أعتبر أن المجلس يوافق على توجيه الدعوة إلى الدكتور مقصود بموجب المادة ٣٩ من نظامه الداخلي المؤقت .

ونظراً لعدم وجود أى اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

والآن يستأنف مجلس الأمن نظره في البند الوارد في جدول الأعمال وطعل أعضاء المجلس يتذكرون أن المجلس قد بحث هذا البند من جدول الأعمال في الجلسة ٢٤٠١ المعقدة بتاريخ ١٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٢ . واليوم يستأنف المجلس نظره في هذا الموضوع استجابة للطلب الوارد في الرسالة المؤرخة في ١١ شباط / فبراير ١٩٨٣ والموجهة من القائم بالأعمال في البعثة الدائمة للأردن لدى الأمم المتحدة إلى رئيس مجلس الأمن والواردة تحت الرمز ٤/١٥٥٩٩ .

وأود أن استرعى انتباه أعضاء المجلس إلى الوثائق التالية : الوثيقة ٤/١٥٤٨٨ ، رسالة مؤرخة في ١٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٢ موجهة من الممثل الدائم للأردن لدى الأمم المتحدة إلى رئيس مجلس الأمن ، والوثيقة ٤/١٥٥٢٠ ، ورسالة مؤرخة في ٣ كانون الأول / ديسمبر موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للمغرب لدى الأمم المتحدة ، والوثيقة ٤/١٥٥٧٢ ، رسالة مؤرخة في ٢١ كانون الثاني / يناير ١٩٨٣ موجهة إلى الأمين العام من رئيس اللجنة المعنية بماراسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف ، والوثيقة ٤/١٥٥٧٤ ، رسالة مؤرخة في ٢٤ كانون الثاني / يناير ١٩٨٣ موجهة إلى

الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة لبعثة الأردن الدائمة لدى الأمم المتحدة ؛ والوثيقة S/15576 Corr.1 ، رسالة مورخة في ٢٧ كانون الثاني / يناير ١٩٨٣ ووجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للجمهورية العربية السورية لدى الأمم المتحدة .

الستكلم الأول هو ممثل الجمهورية العربية السورية ، الذي أدعوه إلىأخذ مكانه على طاولة المجلس والى القاء بيانيه .

السيد الفطال (الجمهورية العربية السورية) : اسمحوا لي أن أعبر لكم عن أسمى التقدير الذي نكتبه لبلدكم الصديق الاتحاد السوفيتي ، ويود وفدى أن يعبر عن بالغ سروره لرؤيتكم تترأسون أعمال هذا المجلس لهذا الشهر لما عرفناه عنكم من حنكة دبلوماسية وخبرة واسعة وموضوعية مثالية ، واسمحوا لي أيضا أن أعبر لزميلي السيد أميفا سفير توغو عن تهانينا الخالصة لقادته وحكمه العالية . ان الموضوع المطروح أمامنا اليوم هو استمرار لبحث الممارسات الاسرائيلية الاستيطانية العنصرية في الأرضي العربية المحتلة . ان مجلسكم الموقر يواجهه اليوم "استراتيجية القفز" التي كانت تقابلها في الماضي استراتيجية "الضم الظاهر" . ولم يعد المفتضبون الاسرائيليون يخلقون حقائق على الأرض شبرا فشبرا طلکهم الآن منهمكون بصورة سادية في عملية توسيع لا رجوع فيها حسب اعتقادهم ، وتتحقق هذه العملية في النهاية بالضم ثم طرد السكان جماعيا وحرمانهم من حقوقهم في وطنهم . وخلافا لمبادئ القانون الدولي ، ولا تفاقيه جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩ يضع الاسرائيليون تفسيرات انتقامية ، حصرية ، لقانون الأمم . وكما فعل النازيون خلال الحرب العالمية الثانية ، وأنتم أعرف الناس بالنازيين ، عند ما استبعدوا حق شعوب أوروبا الشرقية في الحماية الإنسانية أو القانونية بحجة أنهم بشر غير متحضرین ومتوجهون ، وكذلك يلجنّا اليوم المستعمرون الاسرائيليون الى نفس الذرائع العنصرية لا نكار حق الشعب العربي في الحماية القانونية .

لقد تتضمن ميثاق حزب حيروت النازي ، وهو أكبر الأحزاب في تجمع ليكود الحاكم في إسرائيل ، أن جميع فلسطين ، بالإضافة إلى الضفة الشرقية للأردن – أي ضفتي نهر الأردن – هي "أراضي" يهودية . هذا الشعار كرره أنصار بيفن إيلان فوزه بالانتخابات في ١٧ أيار / مايو ١٩٧٧ في مقر حزب حيروت كأنشودة مطلعها :

(تكلم بالإنكليزية)

The two banks of the Jordan : this one is ours, and that one too

٥٩ / سع

٨ - ١٠

(السيد الفتـالـ)  
الجمهـوريـة العـرـبـيـة السـورـيـة)

(تابع كلامه بالعربيـة)

كما أن الفقرة الثانية مما يسمى بالمبادئ التوجيهية للحكومة الاسرائيلية تقول بأن : "للشعب اليهودي حقا تاريخيا ثابتا في الاستيطان في أرض اسرائيل التي نزع عنها أجدادنا" .

S/PV.2412  
8-10

وعلى هذا الأساس الزائف تعلن حكومة بيفن التي لا تختلف في شيء عن حكومة حزب العمل الإسرائيلي وعن حكومات العمل الإسرائيلية السابقة التي حكمت إسرائيل من خلال العقيدة الصهيونية، أن الضفة الغربية ليست أرضاً محتلة بل هي أرض محررة، وهو ادعاء يخالف أبسط القواعد والمبادئ التي أقرها القانون الدولي والمجتمع الدولي مثلاً بهذه المنظمة الموقرة.

لكل مجرم طريقة في تبرير جريمته، ولكن أسوأ التبريرات هي التي تقدم عند ما تنسحب الجريمة لأمور سماوية، فالحقيقة أن جميع الشرائع والديانات والعقائد تعلمـنا بأن البشر متساوون، ونحن نعتقد بحزم بانسانيتنا المشتركة ولكن الصهاينة يتصرفون كما لو أن العالم مقسم بين "النخبة المختارة"، وتليها في المستوى طبقة دنيا هي طبقة "العاشرة". لقد تعلمـ المرء أن الإنسان قد خلق بصورة السوب، ولكن بيفن وشـارون وشـامير يرغـبون اليوم بأن يفرضـوا علينا مفهـومـا نظـرياً جـديـداً، وهو أن السوب قد خـلقـ على صورـتهم . يـالـلـعـارـ، عـنـدـ ما يـلـجـأـ هـؤـلـاءـ لـتحـقـيرـ الـربـ وـتشـبـيهـ بـعـاقـولـ عـقـارـيـ، أوـ بـوـكـالـةـ لـلـسـيـاحـةـ، أوـ بـدـاعـيـةـ لـلـاسـتـيـطـانـ الـاسـتـعـمـارـيـ . لـاـ سـيـماـ أـسـامـ مـجـلسـكـ، يـالـلـعـارـ .

ان أكبر التصورات استهجاناً، في نظر كل من يؤمن بالعدالة والأخلاق، هو نشر اعلانات طبيعـين صفحـاتـ الشـؤـونـ العـقـارـيةـ فيـ كـبـرـياتـ الصـحـفـ الـأـمـرـيـكـيـةـ وـالـأـسـرـائـيلـيـةـ عـلـىـ السـوـاـءـ، تـعـرـضـ الـأـرـاضـيـ الـعـرـبـيـةـ المـفـتـصـبـةـ، فـيـ الضـفـةـ الـغـرـبـيـةـ وـغـزـةـ وـالـجـوـلـانـ، لـلـمـسـتـشـرـعـينـ الـغـرـبـيـنـ الطـيـثـيـنـ، الـمـولـودـيـنـ منـ أـمـ يـهـوـدـيـةـ. انـهـ يـتـذـرـعـونـ بـذـرـعـةـ لـمـ يـتـجـرـأـ أـنـ يـقـدـمـ عـلـيـهـاـ حتـىـ أـكـثـرـ الـمـتـطـرـفـيـنـ الـأـفـرـيـكـانـ، فـيـ جـنـوبـ اـفـرـيـقـياـ منـ أـجـلـ اـفـصـابـ الـأـرـضـ، أـوـ مـصـادـرـتـهـاـ، أـوـ اـسـتـفـالـلـ الـمـوـارـدـ الـطـبـيـعـيـةـ، ثـمـ الـاتـجـارـ بـهـاـ .

لـفـاـيـةـ أـيـلـولـ / سـبـتمـبرـ ١٩٨٢ـ بـلـغـ عـدـدـ الـمـسـتـوـنـاتـ الـاسـتـعـمـارـيـةـ الـإـسـرـائـيلـيـةـ فـيـ الضـفـةـ الـغـرـبـيـةـ وـغـرـةـ ١٣٩ـ مـسـتـعـمـرةـ . وـلـغـ عـدـدـهـاـ فـيـ الـجـوـلـانـ السـوـرـيـةـ المـضـمـوـنةـ خـلـافـاـ لـأـرـادـتـكـمـ وـقـرـاراتـكـمـ ٣٣ـ مـسـتـعـمـرةـ . يـصـرـ غالـبيـةـ مـسـتـوطـنـيـهاـ بـلـونـحدـ اـرـهـمـ منـ أـصـلـ أـمـرـيـكـيـ . وـفـيـ الـقـدـسـ، حـيـثـ لـاـ يـمـكـنـ أـنـ تـحـتـسـبـ عـمـلـيـاتـ التـوـسـعـ عـلـىـ آـسـاسـ عـدـدـ الـمـسـتـوـنـاتـ أـوـ أـرـقـامـ الـأـمـيـالـ الـمـرـبـعـةـ، هـنـاكـ الـيـوـمـ مـاـ يـزـيدـ عـنـ ٩ـ أـلـفـ مـسـنـنـ الـمـسـتـوطـنـيـنـ اـسـتـعـمـرـواـ الـجـزـءـ الـضـمـمـوـنـ أـوـ الـقـسـمـ الـشـرـقـيـ منـ الـمـدـيـنـةـ، وـ٠ـ٣ـ أـلـفـ غـيرـهـمـ اـسـتـوطـنـواـ فـيـ مـاـ يـزـيدـ عـلـىـ مـئـةـ "ـنـاحـالـ"ـ، وـهـيـ الـمـوـاقـعـ الـعـسـكـرـيـ الـمـتـقـدـمـةـ، ضـارـبـيـنـ طـوـقاـ عـنـصـرـيـاـ حـولـ مـدـيـنـةـ الـمـدـائـنـ . وـقـدـ اـقـتـرـنـ كـلـ هـذـاـ لـيـسـ بـعـطـيـاتـ الـمـصـادـرـ وـالـطـرـدـ وـالـتـهـجـيـرـ وـالـتـوـقـيـفـ وـالـاضـطـهـادـ فـحـسـبـ، بـلـ بـالـعـلـوـاـيـةـ وـالـفـصـلـ الـعـنـصـرـيـ الـلـذـيـنـ لـاـ يـخـفـيـانـ عـلـىـ أـحـدـ، بـمـاـ فـيـ ذـلـكـ الـوـفـدـ الـأـمـرـيـكـيـ، وـقـدـ نـقـلـتـ صـحـيـفـةـ

نيويورك تايمز في عددها يوم ٥ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٢ عن ديفيد ليفي وزير الاسكان الاسرائيلي قوله في اليوم الثالث من الشهر نفسه بأن ٥ مستوطنات أخرى ستقام في الضفة الغربية وذلك في سياق التحدى للحقوق العربية ، وهو سباق جار بين واشنطن وتل أبيب .

كما نقلت الصحيفة نفسها في ٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٢ عن الناطق باسم المنظمة الصهيونية العالمية قوله بأن هناك ٢٥ ألف يهودي يعيشون في ١٠٣ مستعمرات في الضفة الغربية ، وأضاف بأن إسرائيل تستضي قدما في خطتها لتوطين ٠٠٠٠٠ ألف يهودي في الضفة الغربية واستعمل سيد الرئيس كلمة اليهودية لا كين ، ولكن كاستعمار استيطاني ، لأنهم شوّهوا معنى اليهودية وجعلوا من اليهود مستوطنين ، أو مجرمين ، على حساب حقوق الشعب العربي . أربعين ألف يهودي في السنوات الخمس preceding المقبلة ، مليون وأربعين ألف يهودي في السنوات الثلاثين القادمة ، ولا أقصد باليهودين الدين هنا ، ولكن أقصد باليهودية الصهيونية بمفهومها العنصري الاستيطاني الملتزم بالاستعمار والامبرالية الأمريكية .

اضافة لذلك نشرت جريدة جيروزاليم بوست يوم ٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٢ حدثاً لوزير الدفاع الإسرائيلي البطل ، بطل إسرائيل ليزيل شارون ، أدى به في مستوطنة بالقرب من جنين في الجزء الشمالي من الضفة الغربية قال فيه : " إن القيام بعملية مكفحة لبناء المستوطنات في منطقة الضفة الغربية هو أفضل رد على الخطط المختلفة التي يحاول الغرب ، فرضها على إسرائيل " . أليس هذا تحد لمجلسكم سيد الرئيس ، أستمع غرباً عن إسرائيل . . .

ان استمرار إسرائيل في سياستها الرامية إلى اجراء تغيير في الطابع الديموغرافي والتركيب الجغرافي للأراضي العربية المحتلة ، مما يمثل انتهاكاً لاتفاقية جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩ وتحدى القرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن ، أصولاً يمكن إلا أن يفاقم التوتر والوضع المتغير السائد في الأراضي الفلسطينية المحتلة ، وفي الأراضي السورية المحتلة ، وفي داخل فلسطين وخارجها .

وفي الجولان واصلت سلطات الاحتلال الاسرائيلية ممارساتها الوحشية ضد أبناء شعبنا في الوطن المحتل ، في محاولة لاثنائهم عن معارضة مخططاتها الاستيطانية واحتلال اراضيهم . وقد ذكرت وكالة الانباء الفرنسية في نشرتها يوم ٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢ ان قوات الاحتلال الصهيونية قد اعتقلت سبعة من مواطني الجولان ، وان أجهزة الامن الصهيونية أكدت اعتقالهم ، وهم : خمسة من قرية مجدل شمس واثنان من قرية بقعاتا وذلك بسبب مقاومتهم للاحتلال وضم الجولان وفرض الجنسية الصهيونية الاستعمارية عليهم .

كما داهمت سلطات الاحتلال الصهيونية صباح الثاني والعشرين من الشهر نفسه - أي شهر كانون الأول / ديسمبر قرية مجدل شمس بالدبابات والسيارات المصفحة وطائرات الميلكيوتر ، وقامت بتطويق القرية ومحاصرتها ، ثم قامت بتفتيش منازل القرية ضمن حملة ارهاب واهانة ضد الأهالي ، من نساء وشيوخ وأطفال ، بسبب رفض هؤلاء المواطنين السوريين للأحكام الصهيونية التي تفرضها سلطات الاحتلال لاضعاف مقاومتهم الوطنية .

في الميثاق الوطني الذي أُلْفَ في مجلد شمس في ٢٥ آذار / مارس ١٩٨١ والذى يعبر عن ارادة المواطنين العرب السوريين في الجولان أعلن "ان هضبة الجولان المحتلة هي جزء لا يتجزأ من سوريا العربية" والمبدأ ٣ من نفس الميثاق الذي وضعه مواطنونا تحت الاحتلال رغم بابات إسرائيل ورغم طائرات الولايات المتحدة، ينص على أن "أراضينا هي ملك مقدس لأبنائنا شعبنا السوريين الرازحين تحت الاحتلال ، وكل انسان يحاول بيع ، أو التنازل عن ، أو شبر من الأرض لصالح المحتل الاسرائيلي يرتكب مخالفة عظيمة ضد شعبنا ، ويرتكب خيانة وطنية لا تغفر " .

وأستطيع أن أقول وأؤكد أمام هذا المجلس بأن الوضع في الجولان يتدهور يومياً . فقد نقلت صحيفـة الفجر التي تصدر في القدس في عددها يوم ٦ كانون الثاني /يناير ١٩٨٣ – أي منذ شهـر تقريباً – عن مختار قرية مجدل شمس قوله : "لقد ضغطـت علينا سلطـات الاحتـلال لـكي نحمل بطـاقـات الهـوية الاسـرائيلـية ، ولـكتـنا نـحمل الكـراـهـيـة لـهم فـي قـلـوبـنـا " .

ان العقاب الذى تفرضه سلطات الاحتلال الاسرائيلي على كل عربى سورى في الجولان يرفض حمل الهوية الاسرائيلية يعني عمليا الموت المدنى - وأكرر الموت المدنى - حيث تحظر عليه جميع

محصوله الزراعي ما لم يحمل هوية اسرائيلية ، وتغلق أمامه كل فرص العمل المهني أو الوظيفي ، كما يحرم التلاميذ الذين رفضوا هويتهم الاسرائيلية حق التعلم . وتحرم سلطات الاحتلال الاسرائيلية المعلمين السوريين من سكان الجولان المحتل من حق العمل ما لم يحملوا الهوية الاسرائيلية المفروضة عليهم .

وبالنسبة للتتوسيع في الجولان وخلق الأمر الواقع الذي تعتقد اسرائيل بأنه لا يمكن تفسيره ، ونحن نقول يمكن تفسيره ، ذكرت صحيفة الفجر نقلًا عن شمعون شبّس المسؤول عن عمليات الاستيطان الإسرائيلي في الجولان قوله : "نريد إضافة ٢٠ ألف مواطن خلال خمس سنوات والقانون .....". يقصد قانون ضم الجولان الذي أقره الكنيست الإسرائيلي يوم ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨١ وأعلنتم أنتم - في المجلس - بقراركم ٤٩٢ (١٩٨١) بطلانه "القانون يساعدنا في ذلك ، فهو هناك المباريات وهناك المستثمرون . ونحن نخطط لإقامة تجمع سكاني واسع في شمال الجولان يمكنه استيعاب مئات العائلات ، كما نخطط لإقامة مستوطنين دائرين بالإضافة للمستوطنات الواحدة والثلاثين الموجودة حالياً ."

هذه الحقائق والأرقام ، وغيرها كثيرة ، وما تسببه من آلام ومعاناة إنسانية وما تشكله من انتهاكات للسيادة الوطنية والقانون الدولي ولمبادئ حقوق الإنسان ، وما تخلفه من نتائج سياسية وأمنية خطيرة ، سينظر إليها المجلس . وحان الوقت - في جلسته الحالية بدون شك بقلق بالغ ، على اعتبار ان مسؤولية مجلس الأمن الأولى هي إزالة العدوان . وفي حال فشل مجلس الأمن في ممارسة مسؤولياته ، فإننا نذكر الأعضاء بحق الدول الطبيعي في ممارسة حق الدفاع عن النفس لرفع العدوان ريثما يتخذ مجلس الأمن الاجراءات اللازمة .

في ضوء هذه المبادئ والمقاصد ، وبالنظر إلى الواقع المأساوي الذي فرضه المستعمرون الصهيوني على مواطيننا وأشقائنا في الضفة الغربية وغزة والجولان ، والآن في جنوب لبنان حيث تبني مستعمرات إسرائيلية حسب آخر المعلومات الصادرة من مصادر أمريكية وفي وسائل الإعلام الأمريكية ، نقف ونقسّأ ماذا سيفعل مجلس الأمن في النهاية ؟ وكيف سينفذ واجباته ومسؤولياته في مواجهة هذا العدوان المستمر الذي بدأ في عام ١٩٤٨ ؟

( السيد الفتال ، الجمهورية  
العربية السورية )

انتا تنسب بكل وضوح هذه الحالة الوحشية السائدة في المنطقة لثلاثة عوامل رئيسية متربطة : الأول هو السلوك الأمريكي الرسمي ، اللامتناهي في دعم اسرائيل ، وهو سلوك غير عقلاني في افراطه في حماية المعتدى بكل الوسائل ، ومضر بالأمريكيين أنفسهم الذين تحجب عنهم الحقائق باسم الديموقراطية وحرية الاعلام وحرية الكلام تحجب الحقائق عن الشعب كيف يمكن اغتصاب هذه الأراضي وبأى وسيلة أخرى لولا الدعم الأمريكي ؟ كيف تم بناؤها لولا الدعم الأمريكي ؟ وكيف كان بالامكان تهجير هؤلاء الناس وطرد هم وانتزاع ملاكمهم ؟ هذا السؤال نطرحه على المجلس . كيف يمكن لهذا النصاب ، اسرائيل ، بكل ما يطيكه من وسائل استراتيجية أن يحمي نفسه دون مساعدة ، ودون تواطؤ ، دون أموال وأسلحة أمريكا ؟

ان المساعدات الامريكية لاسرائيل بكل اشكالها ، تتجاوز ، آلاف مليون دولار للسنة المالية السابقة . وهذا الرقم يتضمن ٢٧٢ الف مليون دولار طلبت الحكومة الامريكية تقديمها لاسرائيل ، منها ما لا يقل عن خمسة ملايين دولار من التبرعات اليهودية المغفاة من الضرائب ، وخمسة ملايين دولار تحصلت من المبيعات غير النظامية لسندات الحكومة الاسرائيلية ، وبضعة ملايين من الدولارات تحصلت من الاعفاء الجمركي على البضائع الاسرائيلية المستوردة الى الولايات المتحدة الامريكية ، على ان هذه الارقام على ضخامتها لا تعكس البعد الحقيقى ، كما انها لا تبرز بالفعل الشهية النسبية للاسرائيليين .

كلمة أود أن أقولها ، من يضحك اليوم سيكي في الغد . من يضحك اليوم عند ما يتكلم  
مندوب سوريا سيكي في الغد . من يضحك اليوم ونحن نتكلّم سيكي فدا .  
من ذا الذي يتولى تسديد تكاليف العدوان الإسرائيلي الاخير المستمر على لبنان ؟ ان  
قدرة الخزينة الامريكية تواجه بالتأكيد معضلة . وبينما تفرض الضرائب على المواطنين الامريكيين  
الذين يعيشون على الضطن الاجتماعي ، يجري ارضاً الجشع الإسرائيلي على حساب دافع الضرائب  
الامريكي . من أجل ماذا ؟ نتساءل من أجل ماذا ؟ لأن الشیوخ ، والنواب والعمد يجب ان  
ينصاعوا لأوامر "اللوبي" الصهيوني . بالإضافة الى أن هذا الكرم يقدم في وقت يموت فيه ملايين من  
اطفال العالم الثالث من الجوع ، بينما يتلقى كل اسرائيلي ما يقارب ١٠٠٠ دولار سنوياً من المساعد  
الامريكية ، فضلاً عن ربع الاملاك العربية المفتدية ، املك اللاجئين الفلسطينيين ، وكذلك على  
حساب الاقتصاد اللبناني والاقتصاد المصري .

اما الفلسطينيون ، فلا يتلقون من الادارة الامريكية سوى القنابل المحرقة والعنقودية  
والانشطارية التي تلقيها على رؤوسهم الطائرات الامريكية المتقدمة ، والتي بلغت في يوم واحد اثناء  
الصيف ما يزيد على ألف قنبلة . وفي الواقع ، فان الولايات المتحدة منقسمة في خطة استعمارية ، ولكن  
من أجل أن تعطى هذه الخطة الاحترام اللازم وتترجم لها وتبعدها للرأي العام الامريكي ، فهو  
تضعها في قالب ما يسمى "التحالف الاستراتيجي للدفاع عن الديمقراطيات" . تلك الديمقراطيات  
التي خنقـت لبنان اقتصادياً ودمرت شعبه ودمرت بنية الاقتصادـية والاجتماعـية والثقافية والصحـية ،  
وحوّلت المدن والقرى الى هشيم وخراب ، وبعد ما دمرت البنية الهيكـلية الكـاملة للفلسطـينـيين العربـيين  
وللبنـانـيينـ العربـيينـ ، وطـوقـت مصرـ العربـيةـ وقيـدت سـيـادـتهاـ .

العامل الثاني الذي لا يقل أهمية عن العامل الأول هو أنه بينما تصدر إسرائيل سياساتها التوسعية وتمارع في تطبيقها ، وتزيد في انتهاكاتها للقواعد والمبادئ المتعارف عليها في القانون الدولي تحاول واشنطن إيهام الرأي العام والعالم بأنها تسعى للسلام . فأين الدليل على هذا الاتجاه ؟ هناك دلائل على ابتزازات الأرض مقابل السيادة ، الأرض مقابل تقييد الحرية ، أو جزء من الأرض مقابل تدمير سيادة دولة . فأين الدليل على هذا الاتجاه ؟ طالما أن الإدارة الأمريكية تنكر على الفلسطينيين حق تقرير المصير وحق إقامة دولة فلسطينية مستقلة ، وتجعل الانسحاب الإسرائيلي مشروطاً بتنازلات من الذين تحتل إسرائيل أراضيهم بقوة السلاح الأمريكي والموال الأمريكي . إن الابتزاز الإسرائيلي بليبيا هو أحد أدلة على ذلك .

إن الاجتماع الحالي لمجلس الأمن يجب أن يفسر على أنه امتحان آخر لمصداقية السياسة الأمريكية إزاء سياسات إسرائيل الاستيطانية وإزاء حماية الحقوق الوطنية للشعب الفلسطيني ، وهو امتحان كذلك للموقف الأمريكي إزاء الانتهاكات المستمرة للحقوق العربية في الضفة الغربية وغزة والقدس والجولان .

ونريد مرة أخرى أن نؤكد لوفد الولايات المتحدة الأمريكية بأننا لسنا حراس المصالح الأمريكية في المنطقة .

إذا أرادت الولايات المتحدة السلام فعلاً ، فعليها أن تستفيد من مبادئ قمة فاس العربية التي تقوم على أساس الانسحاب الإسرائيلي الكامل من الأراضي العربية المحتلة ، ومن القدس، وإعلان القدس عاصمة الدولة الفلسطينية، وممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه الثابتة ، بما في ذلك حقه في إقامة دولته المستقلة . ولن يكون هناك سلام ، ونكررها ، ما لم يتم هذا السلام على مبادئ فاس المجتمع عليها عربياً . ونعتقد ، وبأمانة ان على المجلس أن يدين إسرائيل وعقيدتها الصهيونية ، بغض النظر عن من يحكم إسرائيل اليوم أو من يحكمها في الغد ، فالنظرية الصهيونية واحدة لا تختلف بين حزب آخر . الاحزاب في إسرائيل هي لاقتراح السلطة ، أما العقيدة فواحدة . العقيدة الصهيونية ، عنصرية استيطانية . لا يمكن تغيير طبيعة إسرائيل بصرف النظر عن الحكام .

الآيس آلون عضواً في الحزب الذي يسمونه "اشتراكي" ؟ وأليس ما نراه اليوم هو تطبيق دقيق لخطة مشينة وضعها عام ١٩٦٧ ويجرى تنفيذها اليوم ؟ إن جوهر القضية يبقى الفكر الصهيوني النابع عن عقيدة استعمارية تحجرة وضيقة ومشوهة ، وهو فكر لا يمكنه أن يتعايش في إطار نظام دولي

يسوده القانون .

(السيد الفطال ، الجمهورية  
العربية السورية)

في بداية العدوان الإسرائيلي على لبنان ، حذرنا هذا المجلس من أن أهداف إسرائيل هي اكتساب أراضٍ أخرى . وقد صوت مجلسكم الموقر على قرارين بانسحاب إسرائيل غير المشروط والفورى من جميع الأراضي العربية المحتلة ، فماذا فعلتم بهذه القرارات ؟ حذرنا هذا المجلس من أن هدف إسرائيل هو اكتساب أراضٍ غير بالقوة . ونحن وجميع المحللين المنصفين توقعنا بأن مصير الضفة الغربية وغزة والجولان مرتبط بصورة مباشرة مع حمامات الدماء التي أريقت في لبنان . هذا هو العامل الثالث الذى يشـكـل الشـاهـدـ على الجنـون الإسرائيـليـ الذـى نـشـهـدـهـ لـغاـيةـ الـآنـ . وـيـنـماـ اـرـتكـبـ إـسـرـائـيلـيـوـنـ المـجاـزـ فيـ لـبـانـ ضـدـ الـفـلـسـطـيـنـيـوـنـ وـالـلـبـنـانـيـوـنـ بـصـورـةـ مـدـرـوـسـةـ مـنـهـجـيـةـ دـقـيقـةـ كـانـواـ يـسـتـهـدـفـونـ بـالـفـعـلـ أـمـرـيـنـ آـخـرـيـنـ :ـ الـأـوـلـ ،ـ اـضـعـافـ سـوـرـيـةـ ،ـ قـلـعـةـ الصـمـودـ وـالـمـقاـوـمـةـ الـعـرـبـيـةـ .ـ وـالـثـانـيـ ،ـ اـبـلـاعـ أـرـاضـ عـرـبـيـةـ آـخـرـىـ -ـ كـمـ ذـكـرـتـ سـابـقـاـ -ـ وـالـقـضـاـءـ عـلـىـ الـمـقاـوـمـ الـبـطـولـيـةـ لـمـوـاطـنـيـنـ الـراـزـحـيـنـ تـحـتـ الـاحـتـلـالـ ،ـ وـتـصـفيـةـ الـمـقاـوـمـ الـفـلـسـطـيـنـيـةـ فـيـ الدـاخـلـ وـالـخـارـجـ .ـ وـالـإـسـرـائـيلـيـوـنـ يـوـجـهـونـ الـعـالـمـ بـاـحتـلـالـ فـعـلـيـ قـائـمـ يـزـدـادـ اـمـتدـادـاـ وـتوـسـعاـ .ـ وـهـنـاـ يـتـسـأـلـ الـمـرـءـ مـاـ اـذـاـ كـانـ الـوـفـدـ الـأـمـرـيـكـيـ سـيـسـتـرـفـيـ عـدـمـ اعتـبارـ الـضـعـفـ عـمـلاـ مـنـ أـعـمـالـ الـعـدـوانـ ،ـ كـمـ سـبـقـ لـهـ أـنـ أـعـلـنـ عـنـ مـاـ أـقـدـمـتـ إـسـرـائـيلـ عـلـىـ خـصـمـ الـجـوـلـانـ .ـ

نـحنـ فـيـ الـجـمـهـوـرـيـةـ الـعـرـبـيـةـ السـوـرـيـةـ ،ـ قـلـنـاـ بـأـنـ الـحـقـوقـ الـعـرـبـيـةـ لـيـسـتـ لـلـبـيعـ وـلـلـمـقـيـضـةـ .ـ وـقـلـنـاـ أـيـضاـ بـأـنـاـ مـصـمـمـونـ عـلـىـ مـقاـوـمـةـ الـاحـتـلـالـ وـالـعـدـوانـ مـهـمـاـ بـلـغـ الثـمنـ ،ـ وـمـهـمـاـ بـلـفـتـ التـضـحـيـاتـ .ـ وـنـحنـ فـيـ سـعـيـنـاـ الدـؤـوبـ لـسـلـامـ عـادـلـ لـنـ تـنـتـازـلـ عـنـ حقـنـاـ وـلـاـ عـنـ حقـقـائـنـاـ الـعـربـ .ـ وـنـوـدـ تـذـكـيرـ مـجـلـسـ الـأـمـنـ بـأـنـ مـنـ يـعـرـقـلـ الـعـمـلـ مـنـ أـجـلـ السـلـامـ الـعـادـلـ هـوـ الـذـىـ يـغـذـىـ إـسـرـائـيلـ بـالـمـالـ وـالـسـلاحـ وـالـدـعـمـ السـيـاسـيـ فـيـ كـلـ الـمـجـالـاتـ .ـ وـشـاهـدـنـاـ عـلـىـ ذـلـكـ مـاـ حدـثـ لـلـبـانـ وـالـعـرـاقـيـلـ الـتـيـ تـفـذـيـهـاـ الـلـوـلـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ لـنـقـضـ قـرـارـاتـ طـرـحـتـ فـيـ هـذـاـ الـمـجـلـسـ -ـ وـأشـيـرـ

الـقـارـيـنـ ٥٠٨ـ (١٩٨٢) وـ ٥٠٩ـ (١٩٨٢) .

ختاماً أود التذكير بأن إسرائيل والولايات المتحدة تتحملان أمام المجتمع الدولي  
مسؤولية كل خرق أو انتهاك للحقوق العربية ، سواء كانت حقوقاً إقليمية أو إنسانية . إن واجبنا  
الوطني واضح تماماً الوضوح في ميثاق الأمم المتحدة . واستناداً للقرارات السابقة للمجتمع  
العامية ومجلس الأمن ، فإن المستوطنات الاستعمارية غير شرعية ، ويجب أن تعامل على هذا  
الأساس ، وأن تدمر . ويجب أن يعود كل مواطن عربي لأرضه ولا ملاكه . ويجب على إسرائيل  
أن تسحب من جميع الأراضي العربية المحتلة دون قيد أو شرط ، وأن تعرف بالحقوق الوطنية  
للشعب الفلسطيني ، وهي حقوق غير قابلة للتصرف .

إذا كان مجلس الأمن يريد أن يستعيد هيبته ومصداقيته - وأعتذر عن قولني ذلك ولكن  
أرضي محتلة وشعبي مضطهد - فإنه يترب عليه فرض العقوبات الالزامية على إسرائيل وفقاً  
لأحكام الفصل السابع من الميثاق ، وطرد إسرائيل من المنظمة باعتبارها دولة غير محببة للسلام ،  
كما نص على ذلك قرار الدورة الاستثنائية الطارئة التاسعة في شباط/فبراير ١٩٨٢ التي  
انعقدت بشأن ضم الجولان . ونناشد جميع الدول ، الأعضاء في مجلس الأمن وغير الأعضاء ،  
بوقف تعاطباً مع إسرائيل في جميع المجالين ما لم تتحترم إسرائيل مبادئ الميثاق وقواعد  
القانون الدولي .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : أشكر مثل الجمهورية العربية  
السورية على الكلمات الرقيقة التي وجهها لشخصي .  
المتحدث التالي هو مثل مصر ، وأدعوه إلى أن يشغل مقعداً على طاولة المجلس ،  
وأن يدللي ببيانه .

السيد خليل (مصر) : في مستهل كلمتي أمام مجلسكم الموقر، بل في الحقيقة  
في مستهل بياني الأول الذي أتشرف بالقائه كمثل دائم لوفد مصر أمام مجلس الأمن ، اسمحوا  
لي أن أسجل تقديرنا لقراركم الاجتماعي في نهاية العام الماضي باستخدام لفتنا العربية  
في المجلس اعترافاً ليس فقط بحيويتها في العلاقات الدولية المعاصرة وبالدور الهايم لشعوبنا  
ون ولنا بل وبآلام الناطقين بها في حضارة العالم وتراشه عبر التاريخ .

السيد الرئيس ، اسماحوا لي أن أعبر لكم عن تهنيئة وفدى مصر برئاستكم للمجلس مثلاً لدولة تربطها بمصر علاقات الصداقة والااحترام المتبادل ، وانني على شقة بأن خبرتكم وكفاقتكم المشهودة سوف تقود أعمال المجلس نحو تحقيق النجاح المنشود في النهوض بمسؤولياته في حفظ السلام والأمن الدوليين .

كما أرجو أن تسمحوا لي أن أعرب عن تقدير عن وفد مصر لسلفكم رئيس المجلس في الشهر الماضي السفير أيمنا الذى كان نموذجا للخبرة والمقدرة ، ومثلا شرقا لشعب تونس والمد ينقذ الذى تربطه بيلاطى علاقات التاريخ والكافح المشترك .

كما يسعد وفد مصر أن يرى دولاً صديقة تنضم إلى عضوية هذا المجلس في مطلع هذا العام ، وهو يتمنى لها كل نجاح في تحمل مسؤولياتها الجسام حفاظاً على أمن العالم واستقراره وتكريراً للشرعية الدولية .

ان تعدد اجتماعات مجلس الامن حول مشكلة الشرق الأوسط يعكس بحق اهتماماً  
العالم المستمر بهذه المشكلة ومواليته التي لا تنقطع لتطورات الاحداث ليستخلص من معاناتها  
ومأساتها آملاً جديداً لتحقيق السلام في الشرق الأوسط .

وإذا كان المجلس قد اختار أن يقصر أعماله ومناقشاته اليوم على جانب واحد من هذه المشكلات ذات الأبعاد المتعددة ، فليس ذلك فقط لأن الموضوع المطروح هو الموضوع الوحيد المدرج على جدول الأعمال ، بل ربما لأن موضوع الأرض هو أخطر هذه الجوانب ، وهو يشكل جزءاً من الأسس التي يقوم عليها السلام نفسه ، وبخاصة تضييع معه امكانيات السلام القائم على الشرعية والعدل ، والعدل هو الضمان الوحيد للاستقرار والأمن .

ان سياسة الاستيطان الإسرائيلي في الأراضي الفلسطينية والعربية المحتلة منذ عام ١٩٦٧ أضحت هي الأخرى قضية كبيرة بل وامتدت إلى أراضٍ أبعد مما احتل سنة ١٩٦٧.

من هذا الاحتلال ، ومن هذه المركزية لموضوع الأرض ، تنطلق كل جزئيات المشكلة من ممارسات ضد السكان أصحاب الأرض وأصحاب الحق القانوني والتاريخي ، وتنطلق سياسات تستهدف من تفريغ الأراضي المحتلة تدريجياً من سكانها الفلسطينيين ، إلى خنق للمؤسسات التشريعية والادارية والتعليمية الوطنية ، ونقل المواطنين الفلسطينيين قسوة وعنوة من مواطنين لهم كامل الحقوق في أرضهم ووطنهم إلى مواطنين أقل ما يقال عن حالهم هو أنهم من الدرجة الثانية أو الثالثة ، يعانون الآلام يومياً تحت الاحتلال العسكري .

لقد أجمع كل مبادرات السلام، بصورة أو بأخرى ، على ضرورة تطبيق قرار مجلس الأمن ٢٤٢ (١٩٦٧) الذي يطالب بالانسحاب من الأراضي العربية المحتلة . ونظرت كل تلك المبادرات إلى هذا المنطلق السياسي والقانوني كأساس صحيح تقوم عليه أساس السلام العادل في الشرق الأوسط . إلا أن الممارسات الإسرائيلية المتصلة منذ سنة ١٩٦٧ في الأراضي العربية المحتلة ، إنما استهدفت هدم هذا الأساس بتصفية متعددة لكل ما يتعلق أو يتصل بموضوع الأرض وذلك باقامة المستوطنات أو بالاستيلاء على موارد المياه أو تغريب الأرض من السكان الأصليين .

ان سياسة المستوطنات التي بدأت بعد اسبوعين فقط من حرب حزيران /يونيه ١٩٦٧ بضم القدس العربية ، استمرت في وادي الأردن لخلق حاجز بشري ، يمتد من الشمال الى الجنوب على طول الضفة الغربية لنهر الأردن ، ثم اتجهت نحو اقامة المزيد من المستوطنات حول المدن الفلسطينية الكبيرة ، في نابلس ورام الله والخليل وطحollow . لقد اخفقت هذه السياسات في بدايتها تحت رعاوى الأم ، ثم طرحت مرة أخرى ادعى<sup>٤</sup> الحقوق الدينية والتاريخية تحت أسماء تطلق عليها "الأراضي المحررة" أو "الأراضي المداراة" . ونفس هذه السياسات تنطلق اليوم ، فـ<sup>٥</sup> صلف دون حياً ودون رادع ، لتحاول ابتلاع البقية الباقيه من الأرض العربية المحتلة .

لقد أجمع كل المحافل الدولية ، والقرارات الصادرة عنها ، على اعتبار المستوطنات غير شرعية وعقبة في طريق السلام . ولست بحاجة الى أن استذكر أيام المجلس بيان وزارة الخارجية الأمريكية نفسها حول عدم شرعية المستوطنات ، الذي صدر في نيسان / ابريل ١٩٧٨ ووصف

اقامة هذه المستوطنات بأنها مناقضة للقانون الدولي . ولست بحاجة أينما الى التذكير بنص الفقرة ٦ من المادة ٩٤ من اتفاقية جنيف الرابعة ، وانطباقها على الأراضي العربية المحتلة ، ومطالبتنا جميعا باحترام اسرائيل لها ، واستمرار اسرائيل في الادعاء بفرض انطباق هذه الاتفاques الدولية على الأراضي المحتلة ، وهو موقف لا يشاركتها فيه أحد .

ان الدراسة التي نشرها بن فستي ، نائب عمدة القدس ، ووصف فيها الاساليب والأهداف لتحقيق السيطرة على المزيد من الأراضي العربية المحتلة ، وزيادة عدد السكان الاسرائيليين أصبحت تکتب وتسقط ادعى اتفاق السلام . ان الخطوة الأساسية التي وضعتها ادارة الاستيطان في الوكالة اليهودية وقسم الاستيطان بالاتحاد الصهيوني تغطي السنوات الخمس التي تبدأ من عام ١٩٨٣ ، أولى من هذا العام بالذات . وطبقاً لهذه الخطوة ، يضاف الى سكان الضفة الغربية ١٠٠٠٠٠ من الاسرائيليين ، كما يضاف ٢٠٠٠ الى الجولان ، و ١٠٠٠ الى قطاع غزة . ويمكن أن نتصور نتائج كل هذا على السكان الأصليين لتلك الأرضي العربية .

واسرائيل بالفعل تمارس حق الملكية على حوالي ٥٠٠٠٠٠ فدان ، من جملة مساحة الضفة الغربية التي تقدر بحوالي ٥٠٠٠٠٠ فدان ، في ظل قانون عثماني قديم تدعى اسرائيل أنه يعطيها الحق في الاستيلاء على الأراضي غير المزروعة .

و واضح أن الهدف الصريح هو أن يظل العرب تحت الحكم العسكري محاطين بالمستوطنات ، رهائن في أراضيهم وفي بلادهم ، محاطين بمواطني اسرائيليين وخاضعين للقانون الاسرائيلي من كل جانب ، بما يتحقق في النهاية ازدواجية في النظم السائدة ؛ اما أن يقبلها الفلسطينيون ، او ما أن يرحلوا مرغمين عن أراضيهم بلا عودة .

لقد أصدر مجلس الأمن عام ١٩٨٠ قراره الاجماعي ٤٦٥ (١٩٨٠) الذي ينص في الفقرة ٥ من المنطوق على عدم مشروعية جميع الاجراءات التي تتخذها اسرائيل لتفجير الشكل المادي أو التركيب السكاني في الأراضي المحتلة بما فيها القدس . ثم اتخذ مجلس الأمن في

عام ١٩٨١ ، القرار ٤٩٧ (١٩٨١) ، الذي يقضى بعدم شرعية قرارات اسرائييل بتطبيق قوانينها على مرتفعتات الجولان السورية المحتلة ، ويطالعها بالعدول عنها فورا . وتنابت قرارات الجمعية العامة ومجلس الامن خلال عام ١٩٨٢ ، مؤكدة هذه المعانسي والمباري ؟ ومطالبة باحترامها وتنفيذها .

ان وفد مصر يرى في رفض اسرائيل وتعنتها وتماديها في عدم الالتزام بـمارادة  
المجتمع الدولي اضعافاً لامكانيات السلام وخرقاً لمبادئ الميثاق والقانون الدولي وانتهاكاً  
للتزاماتها التعاقدية ووضعاً للعراقيل يوماً بعد يوماً كل المبارارات المطروحة والمخلصة  
التي تهدف الى كسر الحلقة المفرغة من الحروب والدماء وعدم الاستقرار في الشرق الأوسط.  
ان مصر ليست وحدها عندما تقول ان مفتاح السلام في الشرق الأوسط هو قبول  
كل طرف بحق الاطراف الاخرى في الوجود ، وحقها في تقرير المصير ، وحقها في الاستقلال  
في اطار من الشرعية الدولية . فلا يمكن أن يسود سلام عن طريق ازاحة أصحاب الأرض عن  
أراضيهم ، فالاحتلال والقهر وبناه المستعمرات لا يجدى .

ان الطريق الوحيد لتسوية النزاع العربي الاسرائيلي هو طريق الحوار نحو سلام عادل ، وهو الحوار الذى يشارك فيه كل الاطراف دون أن يحاول أي طرف ، مسبقا ، تغيير الأمر الواقع كما تفعل اسرائيل .

اننا على يقين أن سياسة القوة والقهر تزيد الموقف تعقيداً ، فأصاليب الماضي التي لانزال نراها في الحاضر وحتى اليوم ، بل نراها بشكل سافر ، لا يمكن أن تؤدي إلى الاستقرار . ان استمرار اقامة المستوطنات الاسرائيلية في الاراضي المحتلة يجب أن يتوقف .

ان الاستيلاء على الارضي بالقوة لا يمكن أن يمهد الطريق أمام التعايش السلمي . اننا نحيي المواقف التي شهدتها اسرائيل في الشهور الأخيرة ، داخل اسرائيل نفسها ، احتجاجا ورفضا لسياسة القمع والقهر ، ذلك أن ديناميكية السلام ودائرة السلام برغم كل الضغوط المعاكسة تتسعان يوما بعد يوم . طسنا ببعيد بين عن تيارات رياح التغيير التي عبرت عنها أصوات السلام التي انبعثت في الأيام الأخيرة من داخل اسرائيل نفسها ، كما ذكرت منادية بالحوار والتعايش والاعتراف المتبادل بالحقوق والالتزامات .

ان بارقة الأمل من هذه التيارات المضادة للسياسة الرافضة للسلام سوف تؤكد أن الرغبة الأصلية في السلام القائم على العدل والشرعية الدبلومية هي التي سيكتب لها وحدها أن تسود . وان هذا المجلس اذ يقوم بأداء مهامه والتزاماته في حفظ السلام والأمن الدبلوميين ، وفي منطقة الشرق الأوسط ، يجب ، في رأينا ، أن يؤكد من جديد ما أعلنه في قراراته من عدم شرعية السياسات والممارسات الاسرائيلية في الارضي المحتلة ، وضرورة العدول عنها فورا حتى تتسع دائرة السلام التي بدأت صفيرة محدودة وتعلو أصوات السلام والحق والعدل لتلبى الحقوق الوطنية المشروعة للشعب الفلسطيني في أراضيه الوطنية المحتلة في ظل قيادته الشرعية ، في إطار ميثاق الأمم المتحدة وقراراتها وفي ظل عهد جديد من التعايش والصالحة بين كافة الشعب ودول المنطقة والعالم .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : أشكر مثل مصر للكلمات الرقيقة التي وجهها لسي . المتحدث التالي هو مثل الهند ، الذي أدعوه الىأخذ مكان على طاولة المجلس والادلاء ببيانه .

السيد كريشنان (الهند) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : السيد الرئيس ، اسمحوا لسي في البداية أن أعرب لكم عن تهاني وفد بلاده على تقلدكم ، المنصب البهام ، رئاسة مجلس الأمن لشهر سبتمبر/سبتمبر . ان الهند ترحب ببلدكم ، الاتحاد السوفيتي ، علاقات صداقة وود . ونحن نعتقد أن هذا المجلس ستثيره خبرتكم الدبلوماسية الواسعة ومشورتكم الرشيدة . وانه بقيادتكم البارزة سيمكن من التصدي ، بصورة فعالة ، للمشاكل الطحة التي يواجهها اليوم .

ومن هذه المشاكل ، مشكلة تسبب قلقا خطيرا وتكتسي بالحاج شديد ، هي المشكلة التي دعتنا هذا المساء الى الحضور الى هذه القاعة . وهي ليست مشكلة جديدة على الاطلاق . ولكنها في الوقت ذاته مشكلة اتخذت مؤخرا بعدها جديدا ومخيفا ، وهي تهدد بزيادة تفاقم التوتر والصراع اللذين خيموا على الشرق الأوسط لفترة طويلة .

فمنذ فترة وجيزة ، شهد العالم سلسلة أخرى من أعمال اسرائيل الشريرة . وذكرى عرسان وان اسرائيل الصلف على لبنان والشعب الفلسطيني ، والمذابح الجماعية التي جرت في مخيبي صبرا وشاتيلا لا تزال عالقة بآذاننا . ان تقرير لجنة التحقيق الاسرائيلية الذى صدر في بداية هذا الأسبوع قد بين بصورة لا يرقى اليها الشك مسؤولية السلطات الاسرائيلية . لقد كان المرء يأمل أنه باستعادة هذه مزععة وقته أخرى في الشرق الأوسط ، وبالنظر الى الجهود التي تبذل في دوائر عديدة سعيا للتوصل الى تسوية عادلة ودائمة للقضية الفلسطينية ، سيكون هناك احساس أكبر بالتعقل والمسؤولية لدى جميع المعنيين . ولكن ييد و أن التعقل والا حساس بالمسؤولية أمران غريبان على اسرائيل . ومن الواضح أن حكومة اسرائيل قد تعنودت على ارتكاب أعمال العدوان والتغريب وكل ما يخطر على باله من أعمال استفزازية ، بحيث لا يمكنها التوقف عن ذلك لفترة طويلة .

ان قرار اسرائيل بالمضي في خططها لاقامة المزيد من المستوطنات في الاراضي العربية المحتلة على نحو غير مشروع يعد مثلا آخر على الطريقة التي يزدري بها هذا البلد بالقانون الدولي ، وسلامة المجتمع الدولي كما تعبّر عنها القرارات التي لا حصر لها للجمعية العامة علاوة على قرارات هذا المجلس . فجميع هذه المقررات والقرارات قد اعترفت بأن هذه السياسة تنتهك القانون الدولي ، وتشكل عقبة كبيرة كادت في طريق السلم والاستقرار في هذا القليم . ومن الواضح أن أعمال اسرائيل الأخيرة هي جزء من خططها الكبير المتمثل في احداث تغيير جذري في الهيكل الديموغرافي للأراضي المحتلة انتهائياً لاتفاقية جنيف لعام ١٩٤٩ . ويقدر الان أن عدد المستوطنين الاسرائيليين في الضفة الغربية قد تعددى سبعة أضعاف ما كان عليه منذ خمسة أعوام . اننا نفهم أنه اذا تحقق للنظام الاسرائيلي ما ينتفيه فان ٤٠٠٠ اسرائيلي سوف يتم توطينهم في الضفة الغربية خلال الخمسة أعوام القادمة و ٤٠١ مليون في العقود الثلاثة القادمة . والى جانب ذلك ، فاننا نسمع عن أعمال القمع الوحشية التي ترتكب ضد السكان الأصليين في الاراضي المحتلة . وقد علمنا باضفاء الطابع السياسي بالاكراه على الاممكار يعيشون في الاراضي المحتلة باجبارهم على التوقيع على اعلانات سياسية تحت القسر . كل هذه الاجراءات هي دليل - اذا كما بحاجة الى دليل آخر - على أن اسرائيل لديها النية الكاملة في ترسیخ احتلالها غير المشروع للضفة الغربية وغزة ، ولتضييف ذلك الى ضمها غير المشروع لمرفقات الجولان . وهذه الاجراءات تمثل دليلا آخر على أن اسرائيل لا تهتم برغبات ومصالح الفلسطينيين والشعب العربي في الاراضي المحتلة وليس لديها على الاطلاق نية المساهمة في حل منصف و دائم لمشكلة الفلسطينيين .

لقد عانى الشعب الفلسطيني البطل بقيادة منظمة التحرير الفلسطينية، الكثير من البلاء . فأجيال متعاقبة من الفلسطينيين لم تعرف، معنى الحياة في السلم . ان مطامعهم قد خلت بدءاً من الآلاف من الرجال والنساء والأطفال الأبراء . واليوم نجد أن المناضلين الفلسطينيين من أجل الحرية قد تفرقوا إلى أماكن نائية، وانفصلوا عن أعزائهم، ينتظرون بأمل أن يعودوا لرؤيتهم حقوقهم الشرعية وقد تحافت . ان شعب فلسطين قد قدم تضحيات هائلة وقد برهن على أن لديه روح الحكمة السياسية والتوفيق وله كل الحق في استعادة وطنه واقامة دولة المستقلة الخاصة به . ومؤخراً طرحت بعض الاقتراحات في مدينة فاس قد تشكل خطوة ذات مغزى في طريق التوصل إلى تسوية . ونود لهذه الاقتراحات أن تحرز تقدماً . ان خلق مناخ يؤدي إلى هذه الفاجة يعد أمراً جوهرياً . ان أعمال إسرائيل التي لا يمكن احتمالها ليس من شأنها سوى اعاقة هذه العملية بشكل خطير . ومن الضروري كبح جماح إسرائيل بشكل فعال ودون تسوييف من جانب هؤلاء الذين في موقف يسمح لهم القيام بذلك . وينبغي على المجلس أن يلقي بالمسؤولية على إسرائيل، بشكل لا لبس فيه، لكل ما قامت به في الأرضي العربية المحتلة انتهاءً لقرارات المجلس وواجباتها بمقتضى الميثاق، وأن يطالها بالانسحاب الفوري غير المشروط من هذه الأرضي .

في هذا المجلس يتطلع بواجبهام . ولديه القدرة على أن يعمل بحسن وعزم لا يقابه تعنت إسرائيل . ويحدونا الأمل في أن أعضاء المجلس سوف يبدون الإرادة السياسية اللازمة لذلك . ولكننا أمل في أن يفي هذا المجلس بالثقة التي وضعناها فيه .

السيد غلوب (يوغوسلافيا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اسحروا لي أن أعرب عن استناني لمجلس الأمن الذي مكثني من عرض وجهة نظر يوغوسلافيا بشأن الحالة في الأراضي العربية المحتلة .

وأود في البداية أن أغتنم هذه الفرصة ، سيدى الرئيس ، لكي أهنئكم بمناسبة اضطلاعكم برئاسة مجلس الأمن لهذا الشهر . وأعرب عن تقديرنا كذلك لصاحب السعادة السفير أميفا ، مثل توغو ، الذي ترأس مجلس الأمن في شهر كانون الثاني / يناير .

وأتوجه أياها بالتهنئة إلى الممثلين الموقرين لباكستان ، وزيمبابوى ، ومالطا ، ونيكاراغوا ، وهولندا ، تلك البلدان التي انتخبت في مجلس الأمن خلال الدورة السابعة والثلاثين للجمعية العامة للأمم المتحدة .

ويسعدنا بصفة خاصة أن نلحظ تعااظم عدد مثلي بلدان عدم الانحياز الذين انتخبا في مجلس الأمن . إن مشاركتهم في مداولات المجلس لهي دليل آخر على تعااظم نفوذ ودور سياسة حركة عدم الانحياز في العلاقات الدولية .

إن استخدام إسرائيل للقوة ، واستمرارها في التوسيع المنتظم ، وسياستها القائمة على التحدى والاستعمار والسيطرة أمر احتلت سنوات طواله مركز الصدارة من اهتمامنا ، فضلاً عن أنها تمثل تحدياً لضمير المجتمع الدولي .

وقد نظرت الجمعية العامة وكذلك مجلس الأمن مؤخراً في نتائج السياسة العدوانية التي تنتهجها إسرائيل ، التي تحاول اخضاع الشعوب واغتصاب أراضيها بالقوة . إن الانتهاكات الصارخة لمعايير القانون الدولي وللحقوق غير القابلة للتصرف للشعب الفلسطيني في الأراضي الفلسطينية المحتلة والأراضي العربية المحتلة الأخرى ما زالت مستمرة دون هواية .

إن اللجوء إلى استخدام السلاح ، والإرهاب ، والاضطهاد ، وانتهاك حقوق الإنسان الأساسية للشعب الفلسطيني وغيره من الشعوب العربية ، ما زالت تمثل قضايا الساعة . وهناك أمثلة ودلائل على العدوان المستمر ، والتوسيع ، وضم الأراضي العربية المحتلة ، ومعاناة

الشعوب التي تعيش في هذه المناطق ، وكل هذا يشكل تهديدا للسلم والأمن في المنطقة وفي العالم كله .

وهناك محاولات مستمرة لفرض تغييرات سياسية وديموغرافية وتغييرات للخرائط الوطنية في المنطقة بأسرها باستخدام أسلوب فرض الأمر الواقع . ولا يزال جزء كبير من الأراضي الوطنية اللبنانية يرزح تحت الاحتلال . ولا تزال أعمال الاضطهاد مستمرة في الضفة الغربية ، وقطاع غزة ، ومرتفعات الجولان ، وكل الأرض التي تحتلها إسرائيل . وفي تحد لقرارات الأمم المتحدة ، لا تزال المستوطنات غير الشرعية تتزايد في الأرض الفلسطينية والأراضي العربية الأخرى .

ويجدر بنا أن نبيّن بوضوح مرة أخرى أن أهداف ومقاصد ميثاق الأمم المتحدة ، وأيماننا بمبادئ الاستقلال والسيادة ، وكذلك ايماننا بالحق في الحياة الوطنية ، وحق جميع الشعوب في الوجود ، كل ذلك يفرض علينا واجبا هو أن نضع حدا نهائيا لأعمال القمع الإسرائيلي ، والانتهاكات الصارخة المستمرة لحقوق الإنسان للشعب الفلسطيني ، والمحاولات لتحقيق ما يسمى بتشتيت الفلسطينيين .

انتنا نؤيد تأييدا كاملا عزم الشعب الفلسطيني على أن يعيش في أرضه بحرية واستقلال . ان الشعب الفلسطيني لن يضعف في تصميمه على تحقيق تحرره ، وعلى الحفاظ على هويته الوطنية والثقافية . وفي هذا النضال ، يقود الشعب الفلسطيني مثله الشرعي الوحيد ، وأعني بذلك منظمة التحرير الفلسطينية .

انتنا في يوغوسلافيا قد حافظنا بغيره على حريتنا واستقلالنا ، وان تجرتنا وتجارب الشعوب الأخرى تعلمنا أن الشعوب التي تناضل في سبيل الحرية وتقرير المصير والاستقلال لن تبقى وحدها ، وسوف تقوى بصورة مستمرة وتفرض انتصارها على أولئك الذين يحاولون اخضاعها . ان سعي الشعب الفلسطيني للحرية جعل العالم كله يدرك المسؤولية الأخلاقية

المترتبة عليه لوضع نهاية لهذه الحالة . وان الحقوق غير القابلة للتصرف للشعب الفلسطيني أصبحت من أكثر سُؤليات الأمم المتحدة الحاما . وان للشعب الفلسطيني حقا سياديا في تقرير المصير يقتضي عمنا انشاء دولة خاصة به .

اننا نعتقد أنه يجدر بنا أن نبذل مزيدا من الجهد في هذا الصدد بغية خلق الأساس الملائمة لسلم دائم آمن وعادل لكل شعوب المنطقة . ان الأمم المتحدة ، وبصفة خاصة مجلس الأمن ، يتوجب عليهما تعزيز الحقوق المشروعة في الحرية والاستقلال لكافة الشعوب الخاضعة لسيطرة الاستعمار والسيطرة الأجنبية . ولا يمكن السكوت على انتهاك هذه الحقوق وتجاهلها كما هو حادث بالنسبة للشعب الفلسطيني .

ولميس هناك أدنى شك في أن الأمم المتحدة ومجلس الأمن يتحملان مسؤولية كبيرة فيما يتعلق بایجاد حل لأزمة الشرق الأوسط . ان دور الأمم المتحدة في هذه العمطية لا غنى عنه ، وينبغي تعزيزه أكثر فأكثر . وان المجد المستمر لاستخدام القوة ، والتدخلات العسكرية ، والتعرض للمشروع الداخلي للدول ذات السيادة ، كل ذلك يتطلب منا اظهار مزيد من الارراك للمسؤولية ، ويجدر بنا أن نعالج الأمر باحساس بالغ بأهمية العجلة حتى نتجنب وقوع بلدان أخرى ضحية للعدوان واستخدام القوة .

ان يوغوسلافيا ، شأنها في ذلك شأن بلدان عدم الانحياز الأخرى ، قد علقت رائعاً أهمية كبيرة على جميع جوانب مشكلة الشر الأُوسط ، وبصفة خاصة فيما يتعلق بممارسة الحقوق غير القابلة للتصرف للشعب الفلسطيني . ولقد انطلقتنا دائماً من المبادئ الأساسية لعدم الانحياز في اعترافنا على كل عدو وكل استخدام للقوة ، وكل سيطرة استعمارية أو أجنبية ، مؤيدين حق كل الشعوب في تقرير مصيرها بحرية . وقد اعتبرت بلدان عدم الانحياز رائعاً أن الأمم المتحدة تشكل أفضل إطاراً عمل للحفاظ على الحقوق الأساسية للشعوب .

ولقد انطلقتنا من الموقف القائل بأنه ينبغي على إسرائيل أن تنسحب من كل الأرض التي احتلت منذ ٥ حزيران / يونيو ١٩٦٧ ، بما في ذلك القدس ، وأنه ينبغي أن يكون للشعب الفلسطيني الحق في تقرير المصير ، والاستقلال الوطني ، وانشاء دولة خاصة

به .

و لا يمكن لأى حل أن يكون عادلا و شاملا دون اشراك منظمة التحرير الفلسطينية على قدم المساواة ، و دون الاعتراف بحق جميع دول وشعوب المنطقة في الاستقلال داخل حدود آمنة و معترف بها .

اننا نتطلع الىبذل مزيد من الجهد من جانب مجلس الأمن ، والجمعية العامة للأمم المتحدة ، ونقتطع كذلك الى القيام بمبادرات أخرى من أجل التوصل الى حل عادل دائم و شامل لمشكلة الشرق الأوسط ، ولجوهر هذه المشكلة ألا وهو القضية الفلسطينية .

S/PV.2412  
44-45

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : المتكلم التالي هو مثل اليمن ، وأدعوه

إلى اتخاذ مكانه على طاولة المجلس للأدلاء ببيانه.

السيد سلام (اليمن)؛ السيد الرئيس اسمحوا لي أولاً سعاده السفير أوليسيس

الكساندروفتش ترويانوفسكي أن أخبر لكم عن سعادتي البالغة ببروريتكم رئيساً لهذا المجلس المؤتمر وأنتم الصديق الحميم للشعب العربي ، ولبلدكم الصادق للعالم العربي تربطه باليمن علاقات صداقة طویلة منذ أربعين وخمسين عاماً ، حيث كانت اليمن من أولى الدول العربية التي وقعت مع الاتحاد السوفياتي على معااهدة صداقة في عام ١٩٢٨ . لقد كان لي شرف الاشتراك في ترتيب الاحتفالات التي أقيمت في عام ١٩٧٨ في صنعاء بمناسبة مرور خمسين عاماً على توقيع اتفاقية معااهدة الصداقة اليمنية السوفياتية . إن هذه الصداقة الطويلة بين اليمن والاتحاد السوفياتي— هي دليل على حسن التوايا والثقة والاحترام المتبادل ولذلك فان وفد الجمهورية العربية اليمنية — يحدوه الأمل في أن يخزن مجلدكم الموقر من مناقشته هذه برئاستكم بمحقرات تعيد ثقة المجتمع — الدولي بهذا المجلس الذي أوكلت اليه سفولية حفظ السلام والأمن الدوارين .

كما أود أن أعبر عن شكر وفدي بلادن وتقديره البالغين لأعضاء مجلس الأمن المؤمنين الذين تفضلوا بالسماح لوفد بلادى بالمشاركة في هذا النقاش ، مع تهنئته وفدى الجمهورية العربية اليمنية للأعضاء الجدد في المجلس .

خمسة وثلاثين عاماً ؟ فأين ذهب مبادىء ميثاق الأمم المتحدة ومبادئ القانون الدولي ، وأين ذهب المبادىء الأخلاقية التي بناها العالم المتحضر ؟ وأين ذهب المبادىء العالمية التي تنادي بحقوق الإنسان ؟ وأين ذهب ضمائركم أنت يا أعضاء مجلس الأمن الدائمين .

أراضيهم ، كما أن مدارسهم وجامعاتهم تقلل من حين إلى حين ، ويعتقل الطلبة والمدرسون لأسباب تافهة ، وتفرغ الضرائب غير الشرعية على المواطنين الفقراء ، ويعد السجناء السياسيون ، وتقطع المياه والكهرباء عن القرى والمخيمات تحت ظروف وأحوال جوية قارسة المرودة . فأين هذه المبادئ ، الأخلاقية التي يتحلى بها الاسرائيليون ؟ إن الإنسان لا يستطيع أن يقوم بهذه الأعمال البربرية ، إلا إذا تخلى عن إنسانيته . وسع الأسف الشديد فان دولة عظمى ، عضوا دائما في مجلس الأمن ، عليها مسؤوليات جسام نحو السلام والأمن الدوليين ، تقوى من هذا النظام النازى عن طريق المساعدات العسكرية والاقتصادية والأموال التي تجمعها من دافعي الضرائب الذين هم بحاجة ماسة لهذه الأموال لتشغيل العاطلين منهم .

لقد تبيّن بما لا يدع مجالاً للشك أن حكام إسرائيل كانوا هم المخططين والمنفذين طبقاً للتقاليد العسكرية، عند ما أمروا الجنود بدخول مخيمات اللاجئين الفلسطينيين للقيام بالذبحية الرهيبة التي راح ضحيتها الأُبراء من مخييمي صبرا وشاتيلا فالمسؤولية بالدرجة الأولى عن تلك الذبحية البشعة تقع على قوات الاحتلال الإسرائيلي. لقد أدانت لجنة التحقيق الإسرائيلي السفّاح شارون وطالبت بتقاديم استقالته أو طرده من الحكومة الإسرائيلية كما أدانت السفّاح بيغن وشامير والعصابة العسكرية النازية من الضباط الحاقدین الذين لا تدل أعمالهم ومظاهرهم إلا على خبث نواياهم.

لقد طالب مجلس الأمن بانسحاب القوات الإسرائيلية من لبنان انسحاباً فورياً وغير مشروط ولكن حكومة بيغن مصممة على فرض شروطها المجنحة على لبنان عن طريق الابتزاز والتهديد باستمرار الاحتلال.

لقد ضربت حكومة بيغن بمشروع السلام العربي ومشروع السلام المقدم من رئيس الاتحاد السوفيافي الراحل المستر برجنيف والمبادرة السلمية للرئيس ريجان وجميع قرارات مجلس الأمن والجمعية العامة للأمم المتحدة - ضربت بها جميعاً عرض الحائط. فما هي الخيارات المتبقية أمامكم لردع العدوان واقرار السلام في الشرق الأوسط؟ ليس هناك خيار آخر في نظر وفد الجمهورية العربية اليمنية أمامكم الا تطبيق قرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة ومنها القرار رقم ٨٦/٣٧ دال الذي يطلب من مجلس الأمن أن يضطلع بمسؤولياته بموجب الميثاق ويعرف بحقوق الشعب العربي الفلسطيني غير القابلة للتصرف ، بما في ذلك حقه في تقرير مصيره واقامة دولته العربية المستقلة في فلسطين واتخاذ التدابير الازمة بتنفيذ قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة بتطبيق الخطة التي توصي ، من جملة ما توصي ، بأن تخرج إلى حيز الوجود دولة عربية مستقلة في فلسطين.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : أشكر ممثل الجمهورية العربية اليمنية على الكلمات الرقيقة التي وجهها إلى والي بلدى.

المتكلّم التالي هو ممثل منظمة التحرير الفلسطينية، وأعطيه الكلمة.

السيد شرزى (منظمة التحرير الفلسطينية) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ان

حقيقة أن مجلس الأمن قد استجاب بشكل فوري تقريراً لطلب المجموعة العربية في الأمم المتحدة ، كما ذكر ذلك ممثل الأردن ، إنما تعد اعراضاً عن قلق أعضاء المجلس إزاء ممارسات إسرائيل في الأرضي الفلسطينية العربية الواقعة تحت الاحتلال العسكري الإسرائيلي منذ حزيران / يونيو ١٩٦٧ ، بما فيها القدس . ونحن واثقون ، سيد الرئيس ، من أن هذا المجلس الموقر سوف يتوصل ، تحت قيادتكم وبحكمتكم ، إلى صيغة ، أو على الأقل لن يتأخر وسعاً لكي يتوصل إلى صيغة تنهي هذا الوضع من التدهور المستمر الخطير في الموقف في الشرق الأوسط . أولاً ، وقبل كل شيء ، لا بد أن يستخدم المجلس كل السلطات المخولة له بمقتضى الميثاق لكي يرغم عضواً مزعموا في الأمم المتحدة على قبول وتنفيذ مقررات المجلس . وفي حالة عدم قيام هذا العضو بهذا ، لا بد أن يتوصل المجلس إلى العلاج الوارد بالتفصيل في الميثاق .  
ونحن مقنعون اقتناعاً راسخاً بأن الآباء المؤسسين الذين صاغوا الميثاق إنما كانوا يعنون كل كلمة فيه . وهو لا يعد تراثاً أدبياً بل تراثاً أخلاقياً استهدف "أن ننذر الأجيال المقبلة من ويلات الحرب".

ومع ذلك ، هناك جيلان من الفلسطينيين العرب قد تعرضوا لأهوال أعمال العنف والاحتلال التي بلغت ذروتها بأعمال ابادة الجنس . وإنكم ، سيد الرئيس ، تمثليون شعباً بالاتحاد السوفياتي دفع ثمناً فادحاً . إن الشعب الباسل في الاتحاد السوفيتي قد اضطر إلى أن يواجه وبهزم الهجمة النازية مع بقية الشعوب المحبة للسلام في العالم كما نجح في قهر النازيين وحلفائهم . لهذا ، فأنتم من خبرتكم الشخصية تعرفون ماذا هي ويلات الحرب . لقد أعلنت حكومتكم بشكل لا لبس فيه التزاماً بكل المحاولات والجهود الرامية إلى التوصل إلى تسوية عادلة وشاملة بالشرق الأوسط . ونحن في منظمة التحرير الفلسطينية إنما نعرف أن حكومتكم تتلزم التزاماً صادقاً بتلك السياسة في الشرق الأوسط . وبقدر شعب فلسطين تمام التقدير بذلك الموقف المبدئي .

وأود أن أسجل تقدير العظيم لأخينا السيد ممثل توغو ، الذي أدار أعمال المجلس في الشهر الماضي . وأود أن أعرب عن طريقكم لاسبانيا واغندا وايرلندا وبينما واليابان عن تقديرنا للجهود الإيجابية الرامية إلى اقرار السلام في العامين الماضيين . وعلى وجه الخصوص

نود أن نشكر السادة الممثلين خلال صيف عام ١٩٨٢ بالذات عند ما قررت إسرائيل ، بتحريض من واشنطن ، أن تستأنف سياستها العدوانية وأن تغزو أرضاً جديدة ، وهي تلك الأرض السيادية للبنان ، وذلك بهدف القضاء على الشعب الفلسطيني كأحد الأهداف المعلنة لها . وبالنسبة إلى باكستان وزمبابوي ومالطا ونيكاراغوا وهولندا ، فإننا نود أن نعلن عن ترحيبنا ونؤكد لممثلينا ولزملائنا في حركة عدم الانحياز كل تعاوننا وجهدنا المشترك للتوصل إلى سلم شامل وعادل بالشرق الأوسط .

لقد قرر المجلس أن يستأنف المناقشة التي بدأ她 في تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٢ . وفي أولویول / سبتمبر ١٩٨٢ ، عقد مؤتمر القمة العربي الثاني عشر في فاس بالمغرب . واعتمد بالجماع مقرراً يشكل الأساس لنهج بناء يرمي إلى تحقيق السلام . إن هذا النهج يقر تماماً دور الأمم المتحدة ، وعلى وجه الخصوص دور مجلس الأمن الذي خوله أعضاء الأمم المتحدة بمسؤوليات أساسية في الحفاظ على السلام والأمن الدوليين ، ووافقوا على أنه اضطلاعاً بهذه المسؤولية ، يعمل مجلس الأمن بالنيابة عنهم .

ان اعلان قمة فاس يعد تأكيداً جديداً لثقة العرب بهذا المجلس . وتود منظمة التحرير الفلسطينية ، باسم الشعب الفلسطيني ، أن تعمد تأكيد التزامها وتمسكها بمبادئ العيش ساق وقرارات الأمم المتحدة ذات الصلة بقضية فلسطين وبطبيعة الحال بقرارات القمة العربية .

ان عددًا من الاصدقاء يسألونني ويسألونوني عن سبب عقد المجلس وسبب عقده الان . ولقد ذكرت توا لعازماً للمجلس أن ينعقد في أي وقت . وببساطة فإن المجلس ينعقد لأنه مكلف بمسؤولية الحفاظ على السلم والأمن الدوليين . ان هذه المسئولية قد منحتها الشعوب للمجلس كما يذكر الميثاق ، والشعب الفلسطيني هو أحد هذه الشعوب .

السؤال الآخر هو لماذا الان ؟ بسراحة ان بعثة منظمة التحرير الفلسطينية لدى الأمم المتحدة ترسل يومياً تقريراً ، طوال عدة أسابيع ، معلومات وبيانات صحفية عن قدر ومصير أشقائنا الذين يعانون في ظل الاحتلال الإسرائيلي . ونتيجة لهذه الرسائل التي وجهت إلى رئيس المجلس وإلى الأمين العام ونتيجة لهذه البيانات الصحفية كان يحدونا الأمل أن نلقى على الأقل بعض الاستجابة من جانب البعض وأن يتم تناول الموضوع بشكل جدى في المجلس .

حسناً ، ان هذا لم يحدث في الواقع ، وقد نوقشت المسألة في المجموعة العربية التي اتخذت قراراً بطلب عقد المجلس - وانني سرور بأن استجواب المجلس إلى هذا الطلب .

والآن أود أن أخبر المجلس لماذا رأينا أنه ينبغي أن ينعقد . سأتناول أولاً المؤسسات التعليمية الفلسطينية في الأراضي الفلسطينية التي تحتلها إسرائيل .

في ١٣ كانون الثاني / يناير ، بعد منتصف الليل ، اغار الجنود الاسرائيليون المسلمين على حرم جامعة بيت لحم وفتحوا . وقد استولوا على ملصقات ومواد اعلامية وطبعات أخرى من لوحات الاعلانات . ووفقاً للبيان الصحفي الصادر عن الجامعة :

” . . . ظهرت مركبات حربيتان أمام أبواب الجامعة في الساعة الخامسة عشرة والنصف مساءً - قرابة منتصف الليل - وطلبتا دخول الحرم الجامعي . ”

وبالطبع فإن الحارس رفض أن يفتح البوابات . ولكن عند وصول الأخ توماس نائب رئيس جامعة بيت

لهم وأخرين أظهر لهم الجنود وثيقة مكتوبة بالعبرية ، وهي لغة لا يعرفها الأخ توماس ، وادعوا بأنها ترخيص . ونظرا لأن الأخ توماس هو أحد رجال الكنيسة ومعين من قبل قداسة البابا فقد تركهم يدخلون . وخلال الساعات الأربع التالية تجول الجنود في مباني الجامعة وصادروا الأوراق والملصقات والمواد المطبوعة والصور المعلقة في لوحات الإعلانات . وقام بعضهم بتصوير فرف الجامعة . ولا أعرف السبب الذي جدّا بهم إلى القيام بذلك ولكنهم قاموا بذلك فعلا .

إن الأخ داسكويز ، نائب رئيس الجامعة للشؤون الأكademie ، أخبر الصحافة بأن الفـزو الذى تم ضد جامعة بيـت لـهم بعد تدبـيا على الجـامعة وعلى حقوق الطـلاب في المـلكـة وفي حرـيـة اعتـنـاق الـآراء دون تـدـخـل وفي التـمـاس وتـلـقـي وتقـديـم مـعـلومـات وأـفـكارـ بأـيـة وسـيـلة بـفـضـ النـظرـ عنـ أيـة حـوـائـلـ وكـذـلـكـ علىـ حـرـيـتهمـ فيـ عـقـد اـجـتمـعـاتـ سـلـمـيـةـ . وـقدـ أـمـدـرـتـ اـدـارـةـ الجـامـعـةـ بـيـانـاـ دـعـتـ فـيـهـ ، " جميعـ الشـعـوبـ الـتـيـ تـشـدـ السـلـمـ وـالـعـدـلـ وـجـمـيعـ الـمـتـزـمـنـ بـالـحـفـاظـ عـلـىـ الـعـرـيـةـ الـاكـادـيمـيـةـ الـإـشـتـراكـ مـعـهـمـ فـيـ الـاحـتجـاجـ عـلـىـ هـذـاـ الفـزوـ فـيـ مـنـتصفـ الـمـيلـ " .

ويصنفي مثلاً لذلك الشعب رأيت أن من واجبي أن أعرض هذا النداء على هذا المجلس . وفي وقت سابق من ذلك اليوم حاصرت القوات الحرم الجامعي ومنعت الطلاب والزائرين من الدخول . وفي ذلك الوقت كان مئات الطلاب يحتفلون ويلقون خطبهم ويغنون كجزء من برنامج ثقافي يعنون " احتفال الأغنية الفلسطينية " تحت رعاية نادي الفوز التابع لمجلس الطلاب . وربما أشارت كلمة " الفلسطينية " غضباً إسرائيليين . وذكر أن الأخ توماس قال للسلطات أنه رفض التدخل لمنع هذه الاحتفالات لأن هذا يهدى تدخلاً في الأنشطة الداخلية .

وقد شنت ثارات مماثلة ضد جامعة النجاح في نابلس حيث تم اعتقال عشرة أعضاء من مجلس الطلاب .

وفي جامعة بير زيت قام العسكريون الإسرائيليون باعتقال طالبين ومنعوا الأساتذة الأجانب من دخول الحرم الجامعي في ١٨ كانون الثاني / يناير . وأوقفت مراكز المراقبة العسكرية السيارات والحافلات التي تقل الطلاب والأساتذة الأجانب إلى الجامعة . وأمر الجنود الإسرائيليون في

مراكز المراقبة الطلاب والأساتذة بالخرون من العربات وأخذواهم للتفتيش الذاتي واعتقلوا طالبين . وأوقفت تسمة من الأساتذة الأجانب ؛ وتم تدقيق اسمائهم مقارنة بكشف معين ؛ وسجلت أرقام جوازات سفرهم وسجلت تاريخ انتهاء تأشيراتهم . وأفادت التقارير أن الجنود الاسرائيليين أعلموا الأجانب بأنهم منعوا من التدريس في جامعة بير زيت وأنهم إذا قاموا بذلك سيحالون القانون .

وفي جامعة الخليل لم تنظم القسول مدة ثلاثة أيام هي ١٥ و ١٦ و ١٧ كانون الثاني / يناير في أعقاب اعتقال ٣ طالبا . وفي ١٧ كانون الثاني / يناير صدرت الأوامر لخمسة من الأساتذة الأجانب بالتوقيف عن القاء المحاضرات حتى يوقعوا على تعهد بناهنة منظمة التغیر الفلسطينية . وهؤلاء الأساتذة هم مواطنون بريطانيون ويرلنديون يحاضرون في جامعة الخليل ؛ وقد هددوا بالقبض عليهم إذا ما استروا في العمل هناك .

**وتسأل :** لماذا تدعونا إلى عقد المجلس ؟ لقد اعتقدنا أنه ربما يتحرك الصavs ويتخذ إجراء ما .

وعلاوة على الحوادث التي وقعت في الجامعات هناك أمور أخرى تحدث . وسألتهم من صحيفة يديعوت أحرونوت الاسرائيلية عن صحة الشهادة التي تقدم بها عشو الكبيسيت شيئاً وايس الذي أرسل تقريراً إلى رئيس لجنة الشفرون الخارجية والأمن في الكبيسيت وعن طريقه إلى رئيس الوزراء . وتبعاً للبلاغ الصحفي أن أياً من رئيس الوزراء ورئيس هذه اللجنة لم يرد ، ولم يكشف أي منها نفسه بالتحقق من صحة هذه المعلومات . إنما تتناول القاء الحجارة على سيارة إسرائيلية . يقول التقرير :

" بعد نصف ساعة وفي حارة بعيدة عن مكان الحادث أعتقل فتى عربي وضرب بالهراوات حتى لم يعد يستطيع الوقوف . وكان هو أول المستقلين في عمل وقائي خطط لثلاث الليلات ، بمساعدة بعض المعينين من جانب قوات الاحتلال الاسرائيلية . وقام هؤلاء باعثوا عنوان السكان وأعتقل حوالي ٥٠ شخصاً . وجمعوا على طول جدار رازموا



هذا ما نشرته صحيفة يديعوت احرنوت في ١٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٢ ومع ذلك  
نُسأل أحياناً : لم الذهاب الى المجلس ؟  
وفي صحيفة هارتس الصادرة في ١٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢ ، كتب آموس ايلون  
الكاتب والصحفي ، ما يلي :

”ان اسرائيل هي ديمقراطية للمسادة ، تسيطر على اعداد كبيرة من سكان الأمم  
الآخر وتذكر عليهم أية حقوق ، بما فيها الحقوق الاساسية جداً . ويعيش هؤلاء السكان  
في ظل ‘دولة بوليسية’ تعمل عن طريق أوامر تعسفية لا تخضع لـ هيئة برلمانية . ولا يمكن  
للاسرائيليين ان يتخلوا من الاعتراف بسياسة الفصل العنصري التي يمارسونها .“

هذا ما كتبه آموس ايلون في صحيفة هارتس في ١٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢ .  
هذا صوت ينتقد اسرائيل من داخل اسرائيل . وقد اشترك ٤٠٠٠ اسرائيلي في  
توجيه النقد الى اسرائيل . وما من أحد يجرؤ على القول ان الى ٤٠٠٠ كانوا من المعادين  
للسامية أو المعادين للمسيحية . واذا ارتفع صوت واحد في الولايات المتحدة موجهاً النقد الى  
اسرائيل ، يتّهم فوراً بمعاداة السامية حتى اذا كان يهودياً حقيقة .  
الا أن راديو اسرائيل ذكر فيما بعد – في برامجه الاذاعية باللغة العبرية يوم ٤ كانون

الثاني / يناير ١٩٨٣ من اذاعة القدس المحلية – ما يلي :

”ان الضابط الذي كان قائد فرع الاركان العامة لمقاطعة يهودا شهد لصالح  
الدفاع في محاكمة ٧ من الجنود والضباط الذين اتهموا بضرب المدنيين في يهودا  
والسامرة . وقال انه كانت لديهم تعليمات واضحة بكيفية معاملة السكان ، واستعملت على  
التعذيب والضرب . وررّ بالايجاب على سؤال المدعي العام اذا كان قد نفذ  
أوامر بضرب الطلاب بعد وقوع اعمال شغب في مدرسة في الخليل .“

وذكرت صحيفة جيرزاليم بوست الصادرة في ٢١ كانون الثاني / يناير ١٩٨٣ ان وثيقة قد مرت  
الى المحكمة العسكرية المركزية في يافا يوم الاربعاء ١٩ كانون الثاني / يناير ١٩٨٣ ، اثناء محاكمة  
هذا الضابط والجنود الآخرين . وحسب ما جاء في هذه الوثيقة ركز ايتان – وايتان كما تعلمون  
سيدي هو رئيس الاركان ، وقد تردد اسمه بالأمس وتعلم جميعاً ما حل به ، ولكن هذا أمر آخر

الآن ، وقد كان هو القائد العسكري المسؤول - لقد رُكِّز على مسائل مثل الانسحاب من سيناء وقيام الادارة المدنية بوصفهما الباعثين الرئيسيين للاضطراب في المناطق المحlette . وأتسائل عما اذا كان قد خطر لابيان ان الا ضطراب نجم عن الاحتلال الذي طال أمهه وعن القمع وانكار الحقوق الإنسانية والسياسية والمدنية ؟ وما الذي يقترحه لمجابهة هذه الحالة ؟ أولاً ، افتتح معتقد لا لاحتياز الميافعيين في فارعة قرب نابلس . فضلا عن ذلك ، كانت هناك توصيات أخرى هي :

”الاعتقال المتفرق حسب قوائم المشبوهين ، والاعتقال بصورة تدريجية حسب

توفر الأماكن في السجون ،

”استخدام وسائل معاقبة الآباء ،

”ابداً موقف ايجابي صوب ”ذوى السلوك الحسن“ ، وابداً موقف متشدد صوب ”ذوى السلوك السيئ“ (الجزرة والعمما) ، ” .

وأعطى ابستان في الوثيقة التي نشرها تعليمات واضحة مفادها ما يلي :

”ينبغي معاملة المحرضين بشدة واحتيازهم في كل مناسبة ،

”ينبغي اقامة معسكر اعتقال على وجه السرعة واستخدام المؤسسات القانونية التي تسمح بالاحتياز (دون محاكمة) من أجل الاستجواب طوال المدة المنصوص عليها . . . . [١٨ يوما] . . . والفراج طوال يوم أو اثنين ثم إعادة الاعتقال . . . .

”ينبغي أن تمنع الادارة المدنية عن دعوة الوجهاء لتحذيرهم . . . . [ويقول ان هذا سيكون اذ لا لهم أنفسهم . . . . وينبغي لها بدلا من ذلك أن تنفذ أوامر الاعتقال ، ” .

ويقول في تلك التعليمات أيضاً :

”وينبغي أن يحمل سكان المستوطنات اليهودية السلاح وان يطلقوا النار عندما يتعرضون للهجوم . وينبغي ان يكون هذا واضحا ، وان ينشر على نطاق واسع بين السكان العرب ، ” .

يجب ارها بهم واطلاق النار عليهم . وتضمنت التعليمات نقطة أخرى تقول انه :

” يجب على الادارة المدنية ان تستخدم بكل افة العقوبات الاقتصادية ضد مناطق الاضطراب (الغربية) ، مثل منع شراء الا سمنت او الوقود لمدة تحددها ” . وهذا يعني لمدة تحددها القائد . ومرة أخرى نسأل لماذا ينبغي لمجلس الأمن أن يجتمع ويبحث ما يجري . ولكن ، مرة أخرى ، ليس هذا بجديد علينا . لقد اصدر الحكم العسكري أوامر للمجندين الاسرائيليين في الضفة الغربية . وفيما يلي أحد هذه الأوامر .

” أى شخص تعاقلونه في الخارج عليكم ان تنهوا عليه أولا بالضرب بالهراوات على جميع اجزاء جسمه ما عدا الرأس . لا تبدوا الرحمة ، اسحقوا جميع نظامه ! ولا تعطوا أى تبرير . انهوا بالضرب أولا ، وبعد ان تنتبهوا من ذلك يمكن أن تفسروا سبب قيامكم بذلك . وانذا قبضتم على طفل صغير ، اصدروا الأوامر لاسرتة بالخروج ، واجبروهم على الوقوف صفا واحدا ، وانهوا بالضرب على الأباء أمم أطفاله . ولا تعتبروا هـذا الضرب امتيازا فهو واجب ! فهم لا يفهمون أية معاملة أخرى . ولا فائدة من اعتقال اولئك الذين يتجلبون في الخارج . انهوا عليهم ضربا وارسلوهم الى منازلهم . ولكن اذا ما أحدث احد هـم الشغب ، لأن يلقي الحجارة أو شيئا آخر ، اكسرعوا عظامه وضعوه في العربة التي ستتنقله الى مقر القيادة العسكرية . وتذكروا : ابتداء من لحظة وجوده في العربة فهو رجل معتقل ويجب الا يتعرض لضرب أكثر ” .

يتحدث البعض ، بل تجرى عملية تلقين ، عن حل جذري للعرب في ما يسمونه ارض اسرائيل . ما هو هذا الحل الجذري ؟ ان الحل الجذري هو ما يلي : بغية الدفاع عن اسرائيل بصورة أفضل يجب أن تظل مناطق الضفة الغربية وقطاع غزة وجزء من سيناء تحت سيطرة اسرائيل الى الأبد . ان المشكلة الوحيدة امام هذا الحل كانت وجود اكبر من مليون ارهابي فلسطيني – هذا ما يقولونه – يمكن أن يستخدمهم العرب خلف خطوط الدفاع . ان الحل هو ان نطرد جميع العرب من الاراضي المحتلة وان نقتل الذين يقاومون . لقد ورد هذا في صحيفة هـارتس الاسرائيلية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٢ ، اذن بوسعمكم ان تروا الظروف الفلاحة التي ارغمنا مرة أخرى على القدوم

الى مجلس الأمن . ولكن ثمة مسألة أرضنا العزيزة . لقد أمرت السلطات العسكرية الاسرائيلية بالاستيلاء على ٢٠٠٠ دونم من الاراضي التابعة لسكان الظاهرية ، جنوب الخليل ، في ١٣ كانون الثاني / يناير ١٩٨٣ . وليس هذا من قبيل الصدف ، لأن تلك القطعة من الأرض تقع في منطقة قررت المنظمة الصهيونية العالمية - بموجب خطة دروبيلز - انشاء مستوطنات فيها حول المراكز المكتظة بالسكان في الاراضي المحتلة . وحسبما اذكر سبق ان تم توزيع خطة دروبيلز كوثيقة من وثائق المجلس .

وفي هذه الحالة تقع الأرض داخل منطقة جبال الخليل التي ستكون حسب خطة المنظمة الصهيونية العالمية ، موقعاً لثلاث مستوطنات . ولكن هذه الأرض لم تكن أرضاً قاحلة ، لقد وصفها أصحابها بأنها مزروعة جزئياً باشجار اللوز والزيتون ، في حين كان الجزء الآخر يستخدم لزراعة الحبوب . وبالنسبة للعائلات التي كانت تملكها ٢٠٠٠ دونم ، كانت هذه الأرضي تشكل مصدراً رئيسياً للدخل ، إن لم يكن مصدر الدخل الوحيد لهم . وتحليل إسرائيل لذلك هو : أن هذه الأرضي أخذت لغرض عسكرية .

وبعد ذلك صودرت ٢٣ دونم أخرى - بالقرب من الخليل في قرية يطا . ولكن هذه المرة لم يحدد سبب الاستيلاء .

وكما تعلمون ، تقع الخليل إلى جنوب القدس . وأما إلى شمال القدس في منطقة رام الله ، فان ٥٠٠ دونم تخص قرية مخماش قد جرى الاستيلاء عليها ، وفادت صحيفة هارتس الاسرائيلية ان الأرضي مستستخدم لشق طريق يربط بين مستوطنة مخطاش الاسرائيلية وقرية مخماش الفلسطينية . ومرة أخرى ، فإن تقريراً مفصلاً نشر قبل قيام السلطات العسكرية الاسرائيلية باختطاف السكان ذكر ان مناطق أخرى في جنين ونابلس - إلى شمال القدس أيضاً - سيتم الاستيلاء عليها بعد فترة وجيزة .

وفي معرض التعليق على الحملة الاسرائيلية لابتلاع مزيد من الأرضي فإن مiron بنقيستي ، نائب المحافظ السابق للقدس ، وهو مرجع في سياسات الاستيطان الاسرائيلية ، قال ان الحكومة الاسرائيلية تحاول الاستيلاء على ٢٧ مليون دونم من اراضي الضفة الغربية . وتنبأ بأن الأشهر القليلة المقبلة ستشهد زيارة كبيرة في معدل مصادرة الأرضي .

وفي منطقة نابلس جرى الاستيلاء على ٢٨٠٠ دونم في ١٩ كانون الثاني / يناير . وارسل القسم الاسرائيلي على املاك الفائبين رسائل الى عدد ست قرى يخطرهم فيها بقرار سلطات الاحتلال . لقد استولوا عليها . ما الذي يفعلونه بذلك الأرضي ؟ تفيد صحيفة هارتس ان خمس مستوطنات يهودية جديدة ستقام في غور الاردن في الضفة الغربية . وان انشاء هذه المستوطنات الجديدة قد اقرته لجنة فرعية تابعة لللجنة الحكومية المعنية بالمستوطنات . ان الأمر اذن لا يقوم به منشقون

أو عناصر غير مسؤولة ، بل تقوم به لجنة فرعية تابعة للجنة الحكومية المعنية بالمستوطنات .

ان ثلاثة من هذه المستوطنات الجديدة الخمس ستبنى في عام ١٩٨٣ ، كما أوصى رئيس شعبة المستوطنات في اتحاد العمل العام الصهيوني هستاد روت . وفي ٢٥ كانون الثاني /يناير ١٩٨٣ ، فان سكان قرية السموع في الضفة الغربية احتجوا بأن ١٥٠٠ دونم تخديهم جرى الاستيلاء عليها بصورة غير مشروعة .

ومن الناحية الأخرى ، فان مندوب الحكومة الاسرائيلية وحاكم غزة العسكري اجتمع بمسئولي اللاجئين في ٢٥ كانون الثاني /يناير ، وأمرهم بنقل تعليمات مكتوبة الى اللاجئين موقعة من الضابط العسكري المسؤول عن شؤون اعادة تأهيل ورعاية اللاجئين ، ولا أعلم ما هي هذه الادارة ولكن التعليمات تمنع اللاجئين الفلسطينيين من بناء ابنية جديدة أو بناء ملحقات لأبنية قد يمدأ او يهدى مبان قديمة لبناء مبان جديدة دون اذن مكتوب من السلطات العسكرية . وتنص هذه التعليمات ببيع او ايجار الشقق او أية مبان في مناطق مخيمات اللاجئين . اذن فان الفلسطيني الذي يملك منزل لا يمكنه أن يؤجر جزءاً من ذلك المنزل ليدفع الضرائب . وقد ينتهي به المطاف الى بيع البيت لسد ما عليه من الضرائب . هذا ما جرى في غزة .

وفي منطقة نابلس ، عين العسكريون مجلساً بلدياً - أو ما يسمونه مجلساً بلدياً - بعد أن حلوا مجلس بلدية نابلس المنتخب شرعاً . ان هذا المجلس الذي عينه العسكريون قد اوقف منح التراخيص المدنية للبناء في المناطق الواقعة الى غرب المدينة وشرقها ، وكذلك في منطقة الحزام الاخضر ومنطقة الصوانى اللتين تف夠لان مساحة ٢٠٠ دونم . هذه المناطق اعتبرتها السلطات العسكرية مناطق مغلقة ولم تسمح باقامة مبان فيها .

وذكرت صحيفة هارتس العبرية في ٥ كانون الثاني /يناير ١٩٨٣ ان وزير العلوم الاسرائيلي واحد مساعديه يعملان في انشاء ما يسمى بهيئة المراقبة في الضفة الغربية لمنع الفلسطينيين من البناء فيها .

ويمكنكم ان تروا ان الضرورة الملحة تقتضي ان يعمل مجلس الامن اذا كان على مستوى المسؤولية المنطة به بموجب الميثاق . ان ما نشهده الان هو سياسة لخنق الشعب الفلسطيني بالوسائل

الاقتصادية وغيرها . ولكن بالنسبة لنا نحن العالمين بالمذهب الصهيوني ، هذا أمر متوقع .

فأولاً ، أرادوا دفع السكان عبر الحدود . هذا ما أراده هيرتزل ؛ فلم ينجح بذلك . لا يمكن لأحد أن يدفعنا عبر الحدود . ثم جاء جابوتينسكي ، معلم حزب حيروت ، ودعا إلى إجلاء الفلسطينيين كشرط مسبق لانشاء الدولة ، وهذا الإجلاء ينبغي أن يتم إذا اقتضت الضرورة بسياسة القبة الحديدية . ثم جاء كوبينغ الذي أوصى بسياسة "النفي التدريجي" كما أراد ايخمان أن يفعل باليهود في فيينا . وليس من قبيل المصادفة أنهما استعملما نفس العبارات . ونقترب الآن من "الحل الجذري" وربطها يكون ذلك نهاية عن "الحل النهائي" ولكننا لن نسمح لهم بذلك . وهذا يأتي إلى كيفية استمرار إسرائيل في سياساتها .

إن أحد رؤساء الولايات المتحدة أعلن في ٣٠ نيسان / أبريل ١٩٢٩ أنه يعتبر سياسة إنشاء المستوطنات سياسة تتنافى مع القانون الدولي وتشكل عقبة أمام السلم . كان هذا ما قاله رئيس الولايات المتحدة في ٣٠ نيسان / أبريل ١٩٢٩ .

إن رئيساً أمريكياً آخر قال عندما سئل عما سيفعل بشأن ما سماه تجميد المستوطنات - ولتكنوا أن المجلس يدعوا إلى إزالة المستوطنات ولكن الولايات المتحدة تتحدث عن تجميد المستوطنات ، ولعلنا نسمع أحداً يتحدث عن إزالة جليد المستوطنات - وحتى مسألة التجميد هذه لم تلق آذاناً صاغية - لقد قال هذا الرئيس :

"لا اعتقاد أنه سيكون من الحكمة الدبلوماسية ان نمارس التهديد ، ولا اعتقاد أن هذا ضروري واعتقد أن جميعبنا ندرك أن السلم هو الهدف النهائي " .  
ما هو هذا السلم بعد الذيقرأناه على المجلس ، فحتى البيانات الصادرة عن وزارة الخارجية الأمريكية تتبع .

ان آلان رومرغ قال في ٤ تشرين الثاني / نوفمبر في معرض التعليق على بناء المستوطنات :  
" انه لأمر لا نرحب به ولا يمكننا ان نفهم سبب امعان إسرائيل ، في وقت نسعى فيه إلى تحقيق مشاركة أوسع نطاقاً في عملية السلم ، في سلط من الأنشطة يضعف ثقة الجميع ، ولا سيما ثقة الفلسطينيين في الضفة الغربية وغزة " .

بل انه شكك في "استعداد إسرائيل للتقيد بالقرار ٢٤٢" . وحتى الولايات المتحدة ترى ذلك .

(السيد ترزي ه منظمة

التحريرسو الفلسطيني)

ولكنني أود سيدى الرئيس ، أن أؤكد لممثل الولايات المتحدة عن طريقكم أن المسألة ليست مسألة ثقة الفلسطينيين في الضفة الغربية وقطاع غزة التي تزعزعت ، بل إن المسألة تتصل باضعاف مصداقية الولايات المتحدة والثقة فيها من جانب جميع الفلسطينيين . إن هذه الثقة لم تعد قائمة . فلقد فقدنا الثقة كليّة بعد مذابح صبرا وشاتيلا . ومع ذلك فإن هذه الباردة التي لا نرحب بها على الإطلاق قد اتّخذت طابعاً بالغ السوء في بيان آخر لوزارة الخارجية حول المستوطنات الإسرائيليّة . وإن موقف الولايات المتحدة تحول إلى واقع ملموس تمثّل في أن إسرائيل ، وبعد خمسة أشهر فقط من غزوها الوحشي للبنان قد حصلت على ٤٢٥ مليون دولار فضلاً عما كانت تتلقاه بشكل تقليدي في الماضي .

ويعود ذبح الأطفال والنساء والرجال الأبرية ، رفضت إسرائيل بصفة خطبة الرئيس ريفان . انتني لا أرافع عن تلك الخطبة بأي شكل ولكنني أود على الأقل أن تعلم الولايات المتحدة على وجه الدقة بمقدار مساحتها - لا بصورة غير مباشرة ، بل مباشرة - في تمكين إسرائيل من انتهاج سياستها ولا معان فيها . وإذا كانت الولايات المتحدة في نهاية المطاف تعطي إسرائيل ٤٨٥ مليون دولار في العام - وتقدم ثلثي هذا المبلغ بصورة رسمية على شكل منح ، وإن كان في التحليل النهائي سيقدم كله على شكل منح ، لا يمكنني أن أفهم كيف يمكن للولايات المتحدة أن تتنصل من هذه السياسة الإسرائيليّة . ومع ذلك ، فانتـ سـأـلـ عـنـ السـبـبـ الذـىـ يـدـعـوـ إـلـىـ تـدـخـلـ هـذـاـ المـجـلـسـ .

إن إسرائيل تحتل جزءاً كبيراً من لبنان وقد طلب منها ، ووجهت إليها المطالبات بأن تنسحب من تلك الأرضي ، كما جرت المطالبة بتوفير الضمانات والحماية لحياة سكان تلك المناطق .

لقد أصدر المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين في الشرق الأدنى بلاغاً صحفياً في ٩ شباط / فبراير . وأخيراً أعلنا سُؤول من الأمم المتحدة بما يحلّ بشعبنا في ظل الاحتلال . وذكر في ذلك البلاغ الصحفى أن انفجاراً وقع ليلاً في مخيّم ميه للاجئين ، الذي يبلغ عدد سكانه ٢٥٠٠ لا جنٌ بالقرب من صيدا بلبنان ، أصاب

ثلاثة أشخاص بجراح وألحق ضرراً بـ ١٤ منزلاً، منها اثنان لحقت بها أضرار جسيمة. وذكر السيد ريدبيك من مقره في فيينا أن هذا هو الحادث الثالث الذي يقع في المخيم فـ ٥٧ أقل من أسبوعين. وفي ٣١ كانون الثاني /يناير، نصف مخزن في المخيم، وفي ١ شباط /فبراير، وصلت مجموعة من الرجال في سيارات أجرة وقدفت بعض المنازل بالحجارة. وتقوم الوكالة بالاتصال بالسلطات الإسرائيلية بالموقع في محاولة لوضع حد لهذه الهجمات التي ترهب اللاجئين الأثرياء، بما فيهم الأطفال. إن إسرائيل مسؤولة عن تأمين الحماية للسكان المدنيين في المناطق التي تسسيطر عليها. لقد جاء هذا في بيان السيد ريدبيك.

ويمضي البيان مشيرا الى حوادث أخرى جرت مؤخرا منها حمل أربعين أسرة من اللاجئين الفلسطينيين عن طريق الارهاب على مفاردة منازلها في صيدا والاتجاء الى مخيم عين الحلوة المجاور .

لقد أدرانت الجمعية العامة بالاجماع نهب التراث الثقافي الفلسطيني ، ودعت حكومة اسرائيل الى التعويض بصورة كاملة عن جميع الممتلكات الثقافية التي تخص السكان الفلسطينيين ، بما في ذلك المحفوظات والوثائق التي أخذت من مركز الأبحاث الفلسطيني في بيروت ، وهي وثائق ومحفوظات تم الاستيلاء عليها بشكل تعسفي من جانب القوات العسكرية الاسرائيلية . ولقد أقرت الجمعية العامة ذلك القرار بالاجماع ، وبطبيعة الحال فان المجرم هو الذى أدلنى بالصوت السلبى الوحيد .

ان الهجوم على التراث الثقافي يعدّ ابادة ثقافية جماعية . واننا نشاهد حالياً مسلسلاً تليفزيونياً يعنوان " رياح الحرب " . ان العالم يشهد النازيين - النازيين المسيحيين - وهم يحرقون الكتب التي تمثل التراث الثقافي . وما زلنا نعيش هذه المشاهد كل ليلة تقريباً ، نعيشها في افتدتنا وضمائنا ، وتعجنا هنا شاعر الفزع عند ما نتذكر هذه الجرائم التي تمثل ابادة جماعية للثقافة .

ومع ذلك تعرض مركز الأبحاث الفلسطيني في بيروت لموجة متزايدة من الاعتداءات . فمنذ سنوات قليلة تلقى مدير المركز ، وهو من الأكاديميين ، مطروفاً يحتوى على قنبلة سبب انفجارها فقد انه عينه ، كما بترت أصابع يده تماماً . كما أن عضاً آخراً في مركز الأبحاث ، وهو كاتب فلسطيني ، قتل من جراًء انفجار قنبلة زمية في سيارته . وقد تعرض المركز منذ سنوات لهجوم بالقذائف - نعم هجوم بالقذائف المحمولة على مرکبة يتم التحكم فيها آلياً عن بعد . وينتمي لم تتم اصابة الهدف بالتحديد ، فان المركز تعرض لخسائر كبيرة . ان القواعد العسكرية للنازيين اليهود والطفة الحاكمة اليهودية النازية القابعة في تل أبيب ، تلك الطفة التي تمثل الارغون زفاف لوبي ، التي تعاونت مع جحافل هتلر - نعم ، تلك هي القوات التي اجتاحت بيروت . وقد كان من أهدافها الرئيسية مركز الأبحاث الفلسطيني . ان الجيش الإسرائيلي يقوم بنهاية المحفوظات والوثائق المختلفة المتعلقة بتاريخ الفلسطينيين وثقافتهم . وقد تم نهب مخطوطات لا يمكن تعويضها . الا أن منظمة التحرير الفلسطينية ظلت على صمودها . ان المركز الثقافي الذى يضم تراثنا الفلسطيني ، وهو تراثنا الوطني ، ينبغي أن يكون متاحاً للجميع .

١٨/١٥/٩

٧٤-٧٥

(السيد. توزي، منضم  
التحرير الفلسطينية)

ان اسرائيل بعد اخفاقيا في تقويض اراده الفلسطينيين السايدة في البقاء ، وفزعها  
أمام قوة الفكر ، عمدت الى اتخاذ الخطوة التالية ، ألا وهي احرق المركز . فتم تفجير سيارة  
محطة بعبوة تبلغ ٥٠٠ رطل من المتفجرات خارج المركز مما أدى الى نشوب حريق أتى على  
التراث الثقافي . كما أن الانفجار أدى الى عمل آخر من أعمال الابادة الجماعية اللاانسانية .  
فقد قتل أكثر من ٢٠ من الأبراء عن عمد ، وتم نقل أكثر من ١٢٠ للمستشفيات لعلاج  
اصاباتهم على أيدي أخصائيين .

S/PV.2412  
74-75

أنا واثق من أن طفمة النازيين اليهود في تلك الأبيب لن تكفي عن سياستها وجهودها لتصفيه الفلسطينيين سواءً ثقائلاً أو إنسانياً . وترى منظمة التحرير الفلسطينية أن على المجلس أن يدين إسرائيل على تلك الأفعال ، وأن يطالب بالتعويض الكامل عن الخسارة المادية . ولا يمكن لإسرائيل أن تحل نفسها بالقول بأنه لا بد أن تقدم أدلة ملموسة على ارتكابها لتلك الجرائم أو اشتراكها فيها .

ختاماً ، نخاطب هذا المجلس ونحثه نأمل في أنه سوف يستجيب . أن إسرائيل يجب أن ترغم على الانسحاب من جميع الأراضي التي احتلتها منذ عام ١٩٦٧ ، وعليها أن تلتزم بجميع قرارات مجلس الأمن وأن تنفذها وإن لم تقم إسرائيل بهذا ، فإن على المجلس أن يعالج الأمر بأأن يدلل على أن أمثال هؤلاء الجرميين ليس لهم مكان في هذه المنظمة .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : أشكر مثل منظمة التحرير الفلسطينية على الكلمات الطيبة التي وجهها الي .

## رفعت الجلسة في الساعة ٣٠ / ١٨